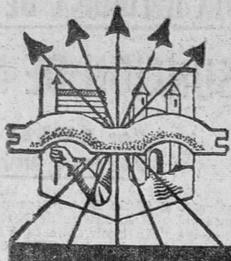


"Poco menos que milagro"

Es el calificativo que da al plan Badajoz la United Press

Nueva York, 14. — De «poco menos que milagro» califica la agencia United Press International el resultado obtenido hasta ahora en el Plan Badajoz.

Esta información aparece en el «New York Times» en un despacho de la agencia citada dedicado a analizar la situación actual de los trabajos llevados a cabo por el Gobierno español en la provincia de Badajoz.—Cifra.



Imperio

Diario de I. E. T. y de las I. O. N. S.

Año XXVII - N.º 8.147 - Zamora, miércoles 15 agosto 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

NIKOLAYEV LLEVA YA CUATRO DIAS EN EL ESPACIO, Y POPOVICH, TRES

En perfecto estado, desean proseguir sus vuelos PERO TAMBIEN PUDIERA SER QUE SE RETRASARA EL ATERRIZAJE POR DIFICULTADES TECNICAS

Los cosmonautas "cinco" y "seis" ayudan desde las instalaciones de tierra

Estocolmo, 14.—El astronauta soviético comandante Adrián Nikolayev lleva ya más de setenta y dos horas de órbita y ha entrado en su cuarto día en el espacio a las 9:30 (hora española) de esta mañana.

El teniente coronel Pavel Popovich, cuarto cosmonauta soviético, lleva más de cuarenta y ocho horas de órbita y ha entrado a las 9:02 (hora española) de esta mañana en su tercer día en el espacio.—Efe.

POPOVICH, SONRIE



MOSCU.—El teniente coronel Pavel Popovich, cuarto astronauta ruso, sonríe, ataviado con su traje espacial, momentos antes de subir a bordo del «Vostok IV», en el que sería lanzado al espacio. (Foto Cifra Gráfica.)

SE DICE QUE QUIZA NO ATERRIZAN POR DIFICULTADES TECNICAS

Estocolmo, 14.—Cada día se llevan a cabo consultas con los astronautas para ver si se encuentran en condiciones de continuar sus prolongados vuelos. Al parecer, Nikolayev y Popovich han comunicado esta mañana que se hallan en perfecto estado y que desean proseguir sus vuelos en órbita.

También se especula con la posibilidad de que la duración de los vuelos haya sido prolongada a causa de dificultades técnicas, pero hasta ahora los anuncios oficiales soviéticos han insistido en que los equipos de ambas naves funcionan normalmente.—Efe.

NUEVOS DATOS

Helsinki, 14.—Las últimas noticias indican que Nikolayev ha rebasado los 1.550.000 kilómetros, y Popovich, el millón.

Mientras tanto, en la capital soviética se hacen conjeturas sobre la posibilidad de que ambos astronautas se separen en el espacio. (Pasa a la página cuarta)

Se retiran a dormir al final de la jornada

Estocolmo, 14.—Radio Moscú informa desde la capital soviética que a las veintuna horas locales (siete de la tarde, hora española) los dos cosmonautas han dado por terminada su «jornada espacial» y se han retirado a dormir.

La emisora moscovita añade que a esa hora el «Vostok III», con el comandante Adrián Nikolayev a bordo, ha completado cincuenta y cinco órbitas a la Tierra y ha recorrido en el espacio una distancia de dos millones trescientos mil kilómetros. Por su parte, el teniente coronel Pavel Popovich, a bordo del «Vostok IV», lleva efectuadas ya treinta y nueve órbitas y ha cubierto un recorrido de un millón seiscientos mil kilómetros.

«Ambos cosmonautas se encuentran en buen estado y mantienen un alto espíritu», dice Radio Moscú.—Efe.

Imposición de la Medalla de Oro de Pontevedra a Solís Ruiz

EL MINISTRO SECRETARIO CLAUSURA EN VIGO EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

Pontevedra, 14.—Se ha efectuado esta mañana la imposición de la Medalla de Oro de la Provincia al ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz.

Le fue otorgada hace dos años en sesión plenaria de la Diputación como tributo de admiración por la labor que desarrolló en los años 1948 y 1951 como Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

El señor Solís llegó acompañado del Delegado Nacional de Provincias y el Jefe Superior de Personal de la Secretaría General.

Hicieron uso de la palabra el Presidente de la Diputación y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que elogiaron la labor de Solís al frente de la provincia. En el momento de la imposición de la Medalla todos los asistentes prorrumperon en aplausos que se prolongaron durante largo tiempo.

Después el Ministro Secretario General del Movimiento dio las gracias por la distinción y animó a todos los presentes a que siguieran colaborando con el Gobierno en la tarea común a todos los españoles de elevar a España.

El señor Solís a continuación salió con dirección a Vigo.—Cifra.

CLAUSURA DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

Lugo, 14.—El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha presidido el acto de clausura del Consejo Económico Sindical de la Provincia, que ha terminado sus tareas tras un amplio estudio de más de trescientas peticiones.

Destacó, en brillantes párrafos,

Dan la vuelta al mundo



BARCELONA.—Los uruguayos Carlos Costa y Jorge Nader han llegado al puerto barcelonés a bordo de su pequeño yate «Alferez Cárpora», en el que se proponen dar la vuelta al mundo. Barcelona ha sido el primer puerto que han tocado desde su salida del Uruguay.—(Foto Cifra.)

Lamata visita Soria

Soria, 14.—El secretario general de la Organización Sindical, don Pedro Lamata, llegó a esta ciudad, procedente de Logroño, a las cinco y media de la tarde.

Recorrió todas las dependencias e instalaciones de la Escuela de Formación Profesional «Virgen del Espino», interesándose por el funcionamiento de la misma, y la Calsa Sindical.—Cifra.

PLEGARIA POR LOS COSMONAUTAS



CASTELGANDOLFO.—Su Santidad el Papa, leyendo su allocución en la que invita a elevar una plegaria por los pilotos espaciales. (Foto Cifra Gráfica.)

Plena ocupación de los recursos productivos LA MANO DE OBRA VA APARECIENDO Y ENCONTRANDO CAUCES DE TRABAJO

Hay una gran distancia entre las rentas superiores e inferiores EN EL PROCESO DE DESARROLLO SUBIRAN ALGUNOS PRECIOS DE ARTICULOS DE ALIMENTACION Y BAJARAN LOS COCHES Y APARATOS MECANICOS

Resumen del Ministro de Comercio al inaugurar la Feria de Muestras de Bilbao

Para entender cómo se van a desarrollar las cosas en este proceso de desarrollo durante estos años próximos, y para comprender cómo esto va a ser una cosa muy movi-

da, muy dinámica, a pesar del poder adquisitivo de la moneda y de la renta, que eso es lo que hemos logrado con la estabilización fundamentalmente y habremos de conservar a toda costa, es necesario tener en la cabeza tres condiciones, tres hechos concretos, tres circunstancias que se dan en la vida económica y social nacional en este momento y que se van a seguir dando probablemente también en el futuro próximo.

Tres circunstancias

Si tenemos bien entendidas estas tres circunstancias, nos será muchísimo más fácil comprender lo que va a ir ocurriendo, las transformaciones que se van a ir produciendo a lo largo del proceso de desarrollo.

Estas tres circunstancias son:

La primera, nuestra cada vez mayor relación económica con el extranjero; la cada vez mayor interpenetración de nuestra economía y de nuestra vida social con la economía y la vida social del exterior.

La segunda circunstancia es el hecho de que nos encontramos ya prácticamente en España en una situación de plena ocupación, de plena ocupación de los recursos productivos. Casi siempre que se ha hablado de la ocupación o del empleo se piensa en el trabajo. Efectivamente, nos encontramos en un momento prácticamente de plena ocupación del trabajo español. Pero también cuando se habla de plena ocupación tenemos que recordar

que hay otra cosa que puede estar medio desocupada o totalmente ocupada, que son los equipos instalados en las diferentes actividades económicas; el capital empleado en ellas, que puede estar trabajando a plena capacidad reducida. Pues bien, en este momento nos encontramos en una plena ocupación del equipo instalado en casi todos los sectores, y nos encontramos también con una plena ocupación de la mano de obra española. Segunda circunstancia importantísima, porque como la primera y la tercera que os voy a citar ahora, va a hacer que las cosas ocurran de manera diferente a como ocurrirían si no se diesen tales circunstancias; si hubiese un excedente de capital instalado o del trabajo, como hubo en tiempos pasados, y si no hubiésemos la relación que tenemos con el mundo exterior, ya desde este momento y fundamentalmente a partir de la estabilización.

Expansión económica

Y la tercera circunstancia es algo muy importante, que en cierto modo nos complica un poco la tarea del desarrollo, la tarea de nuestra expansión económica, y que nos exigirá mayor comprensión para los problemas que se irán planteando. Esta tercera circunstancia es que España no es ni un país completamente desarrollado; no es un país completamente industrial, como algunos otros que conocemos europeos o americanos; (Pasa a la página sexta)

Eisenhower, con lágrimas en los ojos Rememora los hechos y hazañas de la segunda guerra mundial

Reunido con sus antiguos colaboradores

Londres, 14.—Con lágrimas en los ojos, el expresidente de los Estados Unidos y antiguo general en jefe de las Fuerzas Armadas en Europa, Eisenhower, ha recordado los hechos y hazañas de la segunda guerra mundial con antiguos subalternos suyos en lo que el denominó, en un libro «ad hoc», «Cruzada en Europa».

Eisenhower se entrevistó, entre otros, con el mariscal inglés vizconde de Alanbrooke, que en tiempo de la conflagración ocupó el puesto de jefe del Estado Mayor imperial británico; el mariscal de la R. A. F., también durante la segunda guerra mundial, vizconde de Portal, y el mariscal inglés vizconde de Slim, que comandó las tropas británicas en las junglas de Birmania.

Asimismo, se encontraban en la reunión del almuerzo de la Sociedad de Peregrinos, el primer ministro laborista británico, sir Clement Attlee, que también desempeñó la Vicepresidencia del Gobierno británico, cuyo jefe era a

la sazón sir Winston Spencer Churchill.

Al final del banquete, Eisenhower dijo: «Nosotros combatimos porque la libertad debía prevalecer.»—Efe.

Curso de la Universidad de Valladolid en Vitoria

Vitoria, 14.—En el Palacio Museo de Alava se han iniciado las sesiones del XVII Curso de la Universidad de Valladolid en Vitoria, con asistencia del Presidente de la Diputación, Director del Curso, profesores y alumnos. La primera lección correspondiente a la sección de estudios alaveses, ha sido pronunciada por don Felipe Ruiz Martín, catedrático de Historia Económica de la Universidad de Valladolid.—Cifra.

EL COMUNISMO, PROHIBIDO EN ARGENTINA

El general Loio, comandante en jefe del Ejército, y Carlos Caro, subsecretario de Defensa

El ministro de Defensa, Cantilo, dimite por tercera vez Hacia una nueva reorganización del Gabinete

Buenos Aires, 14.—Un decreto publicado anoche prohíbe la actividad comunista en Argentina, y prevé que los infractores de la referida disposición pueden ser condenados a penas de prisión de hasta diez años, y a multas de hasta nueve mil dólares.

El decreto prohíbe el uso propagandístico de símbolos comunistas, representaciones u «obras artísticas».—Efe.

EL GENERAL LOIO, COMANDANTE EN JEFE DEL EJERCITO ARGENTINO

Buenos Aires, 14.—El general Juan Carlos Loio ha sido nombrado comandante en jefe del Ejército argentino, y el general Carlos Caro ha sido nombrado subsecretario de la Guerra.

El cargo de comandante en jefe se hallaba vacante desde el pasado 21 de abril, cuando dimitió el general Raúl Poggi, durante la crisis que estuvo a punto de provocar una guerra civil.

Pero el fracaso del hombre que ocupó el cargo de secretario de la Guerra, entonces general Juan B. Loza, en lo que respecta al nombramiento del nuevo comandante en jefe, le obligó a dimitir en la pasada semana.

La decisión del presidente José María Guido de nombrar al general retirado Eduardo Señorans para suceder a Loza, provocó otra crisis militar, que terminó al ser sustituido Señorans por el general José G. Cornejo Sarabia.—Efe.

PREVENCIÓN CONTRA POSIBLES DISTURBIOS HUELGUISTAS

Buenos Aires, 14.—Guardias fronterizos, que han reforzado a las fuerzas de la Policía, montan guardia ante las instalaciones de empacado de carne, para evitar posibles disturbios como consecuencia de las huelgas.

Los Sindicatos han declarado que mantendrán el paro y que los obreros de las fábricas que aún quedan

abiertas irán pronto a la huelga. Continúan trabajando las instalaciones de Bovril y Lisbig.—Efe.

EL MINISTRO DE DEFENSA DIMITE

Buenos Aires, 14.—El ministro argentino de Defensa,

José Luis Cantilo, hijo, ha presentado la dimisión de su cargo, según se ha revelado en la oficina del Presidente.

No se ha indicado si la dimisión ha sido aceptada o no. Mientras tanto, el ministro del Interior, doctor Carlos Adroque, informó que en dos ocasiones en que presentó su dimisión, ésta le fue rechazada por el Presidente, José María Guido.

Los observadores políticos creen que las dimisiones tienden a indicar que se va a proceder a una reorganización del Gabinete.—Efe.

NO HAY SOLUCION

TODO EL ESTADO MAYOR CHOCA CON SU NUEVO JEFE

Sólo cuatro oficiales quedaron junto a él Rumores de nuevos levantamientos

Buenos Aires, 14.—La actual disputa en el seno del Ejército argentino ha amenazado con llevar al país a una mayor crisis como consecuencia de un incidente ocurrido hoy y en el cual todo el Estado Mayor General del Ejército ha chocado con su nuevo jefe,

Todos los miembros del Estado Mayor acudieron a la Oficina de la Guerra para protestar ante el secretario del Ejército, general José Octavio Cornejo Sarabia, contra el nombramiento del general Carlos

(Pasa a la página cuarta)

FERMOSELLE

SU VIDA. SUS HOMBRES. SUS PROBLEMAS

NOTA RELIGIOSA DE LA SEMANA

ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA

Por ANGEL PELAEZ UÑA
Párroco Arcipreste de Feroselle

COSAS DE LA VILLA

PARA TI, FORASTERO

Cada día que transcurre es un pedacito de acceso a la «Semana Grande», a esa semana en que Feroselle se viste con sus mejores joyas de triunfo y fiesta, con esa gracia, garbo y bazar que el encanto de esas fiestas y festejos que son la esencia de España, lo mejor de lo mejor.

Feroselle, en el resto del año trabaja incansablemente. No repara en horas en las que debe dejar caer sus verticales rayos arrasadores, ni en las doctrinas que el resto de la humanidad reserva para descansar de las tareas cotidianas. Alguno, quizá, nos hará esta pregunta: ¿Cuándo duerme?

Pudieramos muy bien decir que algunos se pasan las semanas enteras en el insomnio: reanuda el trabajo a las dos horas de sueño. Ello nos da prueba fehaciente de su carácter y constitución física: ferros, sufridos, tenaces, duros como las propias rocas que sustentan a esta villa sin rival.

Mas lo mismo que saben trabajar como nadie, saben divertirse como ninguno. Llegan los toros y con ellos el momento solemne de lo más sublime que poseen. Sin dejar de ser el ferosellano trabajador de ayer, se convierte en jugador, rebozante de alegría, de sano optimismo.

A las doce y media del próximo domingo, la «Campana Torera» anunciará la entrada de la «Semana Grande». No acertamos a expresar qué tiene el sonido de esa campana que hace latir los corazones aceleradamente y vibrar los nervios como las cuerdas de una lira. ¿Quién es capaz de resistirse ante su llamada? ¿Quién puede soportar la tranquilidad, la impassibilidad ante su ignoto tañido?

En fin, dejemos a un lado los adjetivos, que quedan muy por debajo de la tangible realidad. Dejemos el resto para los que tendremos, Dios mediante, la dicha y el placer de vivirlo; para los que, sintiendo la nostalgia de lo que oyeron y vieron los anteriores años, nos honran con su presencia veterana; para los que por primera vez experimentan esa satisfacción que llama el espíritu de los más exigentes; para los hijos de esta bendita tierra ferosellana, nuestros propios hermanos, nuestros parientes, que con motivo de las fiestas «aurinas», ven y abrazan a los suyos; para aquellos que en los primeros años de su juventud se vieron obligados a emigrar a tierras ignotas de ultramar y hoy, amparados por la fortuna que supieron conseguir con el sudor de su frente, unos, y otros que, huyendo de las infernales garras del socialismo, han venido a cobijarse en buen seguro, sientan la agitación repentina del ánimo de encontrarse entre los deudos, amigos y en la patria chica que les vio nacer.

Para todos, nuevos y viejos, pequeños y mayores, ricos y pobres, los que vienen de cerca y los de allende los mares, para todos, repetimos, Feroselle, emocionado, os recibe con los brazos abiertos en su seno paternal y os dice cariñosamente: «¡Bienvenidos, forasteros!»

CIERRE DE PLAZA

Todo gira en la localidad en torno a un círculo, llamémosle, el que nos rodea. La atmósfera se encuentra cargada de palabras y conversaciones taurinas y de golpes de «cachas» con sangre de toro.

En la plaza también sentimos golpes, pero no son de «cachas»; son de los martillos sobre las «talanqueras» que sostendrán los tendidos y que, como bizarros soldados, serán duras con el enemigo y aguantarán el descarrue de su furia, hasta que fuera dentro del círculo por ellas formado. La construcción de esta plaza taurina desmontable comenzó el pasado lunes.

Las verbenas se vienen celebrando con todo entusiasmo, a las que asisten numerosas personas, destacándose, como es lógico, la juventud. La primera se celebró en el barrio de las Eras; la segunda, en la plaza Segasta, y la tercera, ayer, en el «Terrellillo», siendo esta última la que hasta ahora ha tenido mayor brillantez.

La propaganda, tanto del espectáculo cómico-taurino-musical como la de la corrida y demás actos, ya se ha distribuido entre el público hasta agotarse y está corriendo por los cinco continentes con dirección a los nativos dispersos por ellos y miles de simpaticantes.

M. 6 D 2.

CARTAS AL ARCIPRESTE

EL OFERTORIO

Por LUIS COLINO

El pueblo fiel ofrece a la Madre Amantísima todo el caudal de la gratitud por sus gracias y mercedes mediadoras. El acto religioso tiene, además, su tinte pagano. Danzas ancestrales lo adornan. Melodías antaño nos amenizan. Un gozo general trasciende al cielo. Multitudinario alborozo signa el colofón con animado baile en la Plaza. ¡Oh, los ofertorios de la bucalica comarca salmantino-sayaguesa!

¡Oh, tiempos de Piña, el de Ledesma, y Matilla, el de Feroselle! ¡Qué gaiteros-tamborileros, Virgen de la Bandera! ¡Gloria pura en aquellos ofertorios! ¡Gloria pura, señor Arcipreste!

De entre todos ellos, el ofertorio de Feroselle parece ser el que más ha disminuido su saliente relieve. Ya el año anterior, ¡recuerda!, señor Arcipreste, careció de gaitero-tamborilero. No se danzó en la Plaza. Ni hubo baile popular. Sólo hubo ofertorio. Un ofertorio que nos recordaba el chocolate de aquel catalán que decía en Castilla

su Patrona: «Allá en Cataluña, el chocolate se hace sin barba, sin azúcar, sin cacao y sin nada de eso. Se hace el chocolate puro y, ¡nada más!» Y, al igual que el chocolate del catalán del cuento, así parece haber venido a ser el ofertorio ferosellano. Un ofertorio sin la harina, sin el azúcar y sin el cacao que componen el chocolate del alma popular.

Feroselle, la Villa de las paradojas, cuenta con gaiteros-tamborileros y un Grupo de Danzas que posee estimables trofeos de importancia provincial y nacional. Todas sus actuaciones, tanto en el interior como en el exterior del país, constituyen igual número de éxitos. Aun —y aquí la paradoja, señor Arcipreste— no hemos visto actuar a este famoso Grupo de Danzas en el Ofertorio. O sea, que resulta ser un grupo de danzas que se agrupa en Feroselle, ensava en Feroselle y no danza para Feroselle. ¡Oh, las paradojas de la Villa de las paradojas!

Recuerdo, señor Arcipreste, uno de los ensayos de este famoso Grupo de Danzas, magnífico ensayo, en el salón de actos de la Casa Consistorial ferosellana. Se electriza mi entusiasmo ante la magistral interpretación de las danzas salmantino-sayaguesas. Pensaba que —¡al fin!— iba a verle actuar en la plaza pública. Así me lo hacía suponer el hecho de ensayar en un local propiedad del vecindario, cual es la Casa Consistorial. Pero, si, si. Dicho ensayo no era para actuar en Feroselle ni en ningún ofertorio. El ensayo se realizaba con vistas a actuar en... ¡el extranjero! En fin, señor Arcipreste, resultó ser una paradoja más de las muchas que encierra Feroselle, la Villa de las paradojas.

¿A qué se debe, señor Arcipreste, esa ausencia de este famoso Grupo en las fiestas locales, principalmente en el Ofertorio? ¿Es que nada tiene que ofrecer a Nuestra Señora de la Asunción? ¿Es que olvida las gracias y mercedes de la excelsa Patrona de la parroquia? ¿Es que nada tiene que ofrecer al pueblo, otro tan gentilmente le ofrece su Casa Municipal? ¿Es que los beneficios de su misión divulgadora de la cultura popular no deben alcanzar al pueblo de que se nutre? ¿Es que les ocurre al igual que a esos requesones a los que sólo se comen haciendo cantar a fuerza de aplicarles la castiza reconvencción: «¡Vamos, niño. No te hagas de rogar!»?

Aplíquese usted, señor Arcipreste, la castiza reconvencción, si quiere por atención a la excelsa Patrona. Son buenos chicos. Excelentes, que caramba, y sabrán atender su ruego. Quizá tengan sus motivos para ofrecer resistencia. Pero, son tan buenos chicos... Incácese, de todo punto, de negarle este favor. El valioso favor de ofrecer a la excelsa Patrona de la parroquia y a sus feligreses las excelentes esencias de esas danzas únicas, tan magistralmente interpretadas por su lozana juventud, exponente de la vitalidad de un pueblo dueño de sus destinos.

Acaso necesiten refuerzos, ayuda, colaboración... El grupo de pastoreles cantores y danzantes de la Muga —grandiosa obra de la perseverancia de un párroco— sería una magnífica aportación. Anímeles a todos, señor Arcipreste. Hay cosas elevadas, muy elevadas, tan elevadas que hasta el cielo llegan, que para construir las sólo se necesitan los nada costosos materiales de la buena voluntad. Anímeles a todos, señor Arcipreste. La excelsa Patrona y su grey le quedarán altamente agradecidos. Y también nuestro Pontífice, que en su encíclica «Mater et Marista» nos manda: «El que ha recibido abundancia de bienes, que los emplee en beneficio de los demás. El que tenga talento, que hable, y el que tenga oficio, que comarta su uso y utilidad con el prójimo».

Y en espera de que, con signa, señor Arcipreste, restituir el saliente relieve que tenían los ofertorios ferosellanos, humildemente besa su mano, L. C.

Comisión pro-aquisición de un coche ambulancia para la Cruz Roja Local

VIGESIMONOVENA RELACION DE DONATIVOS Y PRESTAMOS
Suma anterior: 104.406,15 pesetas.
Manuel Miranda Seisdedos, 10 pesetas; Andrés de la Iglesia Ferrero, 10; Isaias Camarero Trujillo, 25; Antonio Carrasco Mayor, 25; Angel Pinto Flores (Valencia), 25; Esperanza Pinto Flores (París, Francia), 25; Alfredo Pinto Flores (Valencia), 100; Santiago Gorjón Pirliz (Sevilla), 100 pesetas.

SUBCOMISION DE PORTUGAL (segundo envío)
Eurico Esteves (Receado), 250 pesetas; Raúl Rocha Barbosa (Oporto), 100; Caridad Pinto Flores (París, Francia), 100; Manuel González Bernardo (Oporto), 500; Manuel González (Oporto), 500; José González (Oporto), 500; Raúl González, 500; Manuel Flores (Braga), 47; Antonio María Sánchez (Covilha), 47; Francisco Martín Sánchez (Lisboa), 125; Antonio González Castro (Lisboa), 208; María Velasco Ramos (Lisboa), 208; Arnaldo Marcos (Oporto), 500; Asunción González Castro (Oporto), 500; Enrique Cortés González (Oporto), 500; José González Cortés (Oporto), 500; Federico Engelhardt (Oporto), 500 pesetas.
Suma y sigue: 114.644,65 pesetas.

RESUMEN
Importan los donativos, pesetas 114.644,65.
Importan los préstamos, 8.950 pesetas.
Total: 123.594,65 pesetas.

GRANDES FERIAS Y FIESTAS EN FERMOSELLE

Desarrollo del programa



Aparte de las verbenas que se han celebrado por los distintos barrios y algunos otros actos festivos, a continuación insertamos el programa a desarrollar.

DIA 15.—En la plazuela de Santa Colomba, gran verbera y plaza al atráctivo que mencionada plaza posee en la actualidad, y como inauguración de su pavimento, se quemará una vistosa colección de fuegos de artificio. En esta verbera los vecinos obsequiarán a los asistentes con vino y limonada.

DIA 19.—Gran Semana Ferosellana. A las doce y media, «la Campana Torera» anunciará el comienzo de esta Semana, sin parangón en el mundo. Mientras sus tañidos se elevan al éter, en la Plaza Mayor se disparan potentes bombas y cohetes y una banda de música local interpretará una selección de pasodobles, destacándose entre ellos las típicas canciones de «La Torera», «Feroselle taurino» y otras.

Este mismo día, a las once de la noche, empezarán las clásicas verbenas en la Plaza Mayor y que durarán toda la semana.

ACTO PUBLICO.—Después de los actos referidos de la mañana, y seguidamente de que la «Campana Torera» calle sus sonos, tendrá lugar un acto público en los salones de «El Castillo», donde harán uso de la palabra el señor Alcalde y el Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los días 20, 21, 22, 23 y 24 de agosto, grandes verbenas en la Plaza Mayor.

DIA 25.—En las primeras horas de la mañana, trasladados todos los ferosellanos y forasteros simpaticantes de esta fiesta a la Verbera de Cibanal para recibir a los

novillos-toros que se han de lidiar en las corridas y desde allí acompañamos al «paño». Acto seguido, todos los visitantes comerán los típicos castillanos «casoes». Por la tarde a las 10 horas de los coches cochetos recibiendo de la música de Perpetua, que a su legua, empezará a tocar pasacalles, trasladándose a la Plaza Mayor para el apoteosis de los forasteros.

Por la noche, a las diez y media, dará comienzo en la Plaza Mayor la gran serie de verbenas monumentales, quemándose varias colecciones de bonitos fuegos artificiales.

DIA 26 Domingo de toros.—A las once de la mañana será trasladada procesionalmente la Virgen de la Bandera, Patrona de la Villa, desde su santuario a la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción. Antes, desde la iglesia parroquial, la imagen de San Agustín, Patrono de la Peña Taurina, será trasladada al Santuario de la Patrona para acompañarla al templo parroquial, siendo mayor domos este año del Santo, Francisco Castro, José Gavilanes «Perla», José Rodríguez González y Manuel González Matos. Seguidamente, solemnemente con sermón a cargo del reverendo párroco-arcipreste de la villa.

Se celebrará en este día la tradicional Fiesta de la Bandera, organizada por la Asamblea Local de la Cruz Roja.

A las cinco de la tarde, grandioso espectáculo cómico-taurino-musical «El chibro torero 1962», presentado por Juan Chalmata. Por la noche, extraordinaria verbera, en la que se quemará la segunda colección de fuegos artificiales y corriendo el tradicional «toro» cochetos.

DIA 27 Lunes de toros.—Al amanecer, diapas y bombas reales despertarán a los vecinos y forasteros, que entre los tañidos de la «Campana Torera» les convocarán para el primer encierro, que tendrá lugar a las nueve de la mañana.

A las cinco de la tarde, con permiso de la autoridad competente, y si el tiempo no lo impide, se celebrará la tradicional corrida de novillos-toros, en la que serán lidiados, banderilleros y mozos a estoque cuatro reses de la «crecida ganadería del campo charro» de don Cipriano Martín García, por dos valientes novilleros, con sus correspondientes cuadrillas.

Después de esta corrida, en un pintoresco lugar de la villa se celebrará la «emenda torera», en la que los peñistas que componen la «Peña Taurina» se reunirán en camaradería y obsequiarán a las autoridades y jerarquías que nos honran con su asistencia a estas fiestas.

A las once de la noche, en la Plaza Mayor, gran verbera popular, quemándose otra colección de fuegos artificiales.

DIA 28 Martes de toros.—Se repite el programa anterior con nuevo encierro, que tendrá lugar a la misma hora.

Por la tarde, segunda corrida de novillos-toros, en la que se lidiarán banderilleros y serán mozos a estoque otros cuatro novillos de la misma ganadería, a cargo de los mismos novilleros y cuadrillas que el día anterior.

Por la noche, a la misma hora que el día anterior, gran y última verbera.

DIA 29.—A las ocho de la tarde será devuelta a su Santuario la Virgen de la Bandera, terminando la procesión con la «Sala» popular cantada en su honor por todos los asistentes.

Boletín informativo de cotizaciones

FERIAS Y MERCADOS

León
En las zonas centrales y sur de la provincia, lo variable y frío del tiempo hace hecho que el estado general de León se halle retrasado en su desarrollo.
La ganadería en buen estado sanitario y con abundancias de pastos.
Los mercados de piensos se mantienen dentro de una baja tónica.
El mercado lanero, paraliza por completo y el ganadero, muy movido y en alza, cotizando el vacuno mayor para carne a 23 pesetas kilo en vivo y semarzo de 42 a 48 pesetas kilo en vivo. También estuvo en alza el ganado porcino para ceba y recria, pagándose los lechones al destete sobre 1.000 pesetas. El mercado de frutos y productos hortícolas se mantiene en alza, teniendo que abastecerse de otras provincias.
El precio de los vinos oscila entre 25 y 27 pesetas el hectógrado.

Logroño
Se observa una marcada atonía en el mercado vinícola, aunque los precios se mantienen sostenidos.
Ha comenzado a aparecer la patata temprana, aunque aún en escasa proporción, debido al retraso de su siembra, siendo el precio medio de 7 pesetas kilo.
Lugo
Las cosechas de cereales, con muy regular aspecto; buena situación de los cultivos de frutas y hortalizas. Se está intensificando la mecanización. No existe paro en el campo. Buenos precios en ganado vacuno.
Orense
El estado general de las cosechas en la provincia es bueno, excepto en los Ayuntamientos de Arzobispo, Castro de Miño, Celis y Ribadavia, en las que los temporales y tormentas han arrasado las cosechas, y se consideran las pérdidas en los mencionados distritos municipales de unos 40 millones de pesetas.
Los precios en ganadería no experimentan variación en relación con los meses anteriores, aunque se presentan con una tendencia de alza.
El promedio de los precios de vinos tintos y blancos se mantiene entre 7 y 7,50 pesetas el litro respectivamente.
La patata sigue cotizándose a 8,50 pesetas kilo.
Paencia
Las malas condiciones climatológicas del mes han desbaratado las esperanzas de una gran cosecha, por lo cual se estima que el presente año habrá algunas zonas bucas de trigo y muy malas para la cebada.

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace VILLARINO VASALLO-BARRERA-GARCIA



En la iglesia parroquial de la Asunción de Nuestra Señora, el pasado viernes, día 10, se celebró la brillante ceremonia en la que santificaron sus amores, uniendo en matrimonio, la encantadora señorita Angélica Barrera García y nuestro buen amigo don Bonifacio Villarino Vasallo.

Los contrayentes pensaron en el templo, la novia del brazo del padrino, don Antonio Villarino Vasallo, hermano del novio, y éste ofrecía el suyo a la madrina, la simpatísima señorita Brígida Barrera García, hermana de la novia.

La novia vestía un precioso traje blanco brocado, y a la cabeza finísimo velo de tul flutón sujeto con diadema de azahar.

Bandajo la sagrada unión el cadujador de la parroquia, don Basilio Grajal.

Terminado el acto religioso, los nuevos esposos pasaron a la sacristía, donde firmaron el acta judicial.

A continuación, los numerosos invitados se trasladaron al domicilio de la novia, donde fueron obsequiados con dulces y licores con espléndida.

Horas después, los novios salieron en viaje de luna de miel con **AMA DE CASA**
Su colaboración nos es indispensable para el éxito del Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Continúen en su buena voluntad para cumplir con puntualidad sus obligaciones parciales con la afiliación y cotización de sus servidores domésticos.

OBRA SINDICAL «COLONIZACION»

PATRONATO RECTOR DE LA GRANJA-ESCUELA DE ZAMORA

El Patronato Rector de la Granja-Escuela Sindical de Zamora convoca concurso-subasta para la ejecución de las obras de ampliación de la vivienda del Ingeniero Director de la Granja por la cantidad de DOSCIENTAS DIECISIETE MIL OCHOCIENTAS PESETAS (217.800,00 pesetas).

Los pliegos de condiciones técnicas y jurídicas, así como el proyecto, podrán ser consultados por los licitadores en la Delegación Provincial de Sindicatos de Zamora (Avenida de Italia, 28) y en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical «Colonización» en Madrid (Paseo del Prado, 15, planta 15), en horas de oficina.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Delegación Provincial de Sindicatos de Zamora antes de las doce horas del día 29 del corriente, por haberse publicado el anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» del día 10 del actual, número 191, teniendo lugar la apertura de pliegos a las DOCE horas del día siguiente hábil, en la misma Delegación.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Zamora, 13 de agosto de 1962.—EL DELEGADO PROVINCIAL SINDICAL, PRESIDENTE DEL PATRONATO.

AVISO IMPORTANTE

A LOS CONSUMIDORES DE BUTANO DE ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ROMAN se les comunica que a partir del día 15, inclusive, todos los días FESTIVOS Y DOMINGOS se reciben encargos para suministro de gas en el teléfono 1745 o en las oficinas de esta Casa Plaza Mayor número 10, primer piso, desde las 10,30 a las 11,30 de la mañana, sirviendo en la misma mañana.

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ROMAN
(Distrital Oficial número 131)

LA PRODUCCION TRIGUERA EN ESPAÑA

y III.—PARA EL FUTURO ESTA PREVISTO UN CONSUMO DE 125 KILOS DE PAN POR ESPAÑOL Y AÑO Unos precios remuneradores estimularían al agricultor para cultivar en regadío

Por TOMÁS DE LA VEGA MORAN

Los análisis se realizan en los laboratorios del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, habiendo ejecutado desde aquella fecha inicial unos siete mil análisis anuales. La interpretación de estos datos y los estudios complementarios conducen a la determinación de las fórmulas de abonado que se recomiendan a los labradors.

Los trabajos que describimos continúan en la actualidad con el mismo ritmo, plasmandose en la confección del mapa triguero español, que servirá en lo sucesivo para orientar a los productores de trigo en asunto de tanta importancia y trascendencia como es el de la fertilización de sus campos de cereales.

Los resultados obtenidos con la aplicación del plan de intensificación de la producción triguera han sido muy satisfactorios, puesto que las cosechas obtenidas a partir de ese momento hasta el año 1959 inclusive han superado los cuarenta millones de quintales métricos, con máximos de cerca de cuarenta y nueve millones de quintales en el año 1957.

Ahora bien; si comparamos esta cifra con la de 848 quintales obtenidos por hectárea como cosecha media en los quince años anteriores, entre 1939 y 1953, resulta que a consecuencia del plan de intensificación de la producción triguera, ésta se ha incrementado en dos quintales métricos por hectárea, equivalentes a un aumento del 23,6 por 100.

La repercusión de este aumento de la producción sobre toda la extensión sembrada de trigo, unos 4,3 millones de hectáreas, representan 8,6 millones de quintales métricos, con un valor aproximado de cuatro mil trescientos millones de pesetas, cotizándose el trigo al precio de 500 pesetas el quintal métrico.

Por último, en el año 1960, a causa de dificultades de tipo meteorológico, la cosecha de trigo ha sido del orden de los 35,2 millones de quintales métricos, con una producción por hectárea de 8,62 quintales métricos.

Comencemos por describir cómo se distribuye la cosecha nacional una vez realizada la recolección, después de que el trigo pasa a poder de los labradors.

En primer lugar, el productor, al declarar la cosecha total producida, reserva las cantidades de trigo necesarias para atender las necesidades de la explotación, separando el trigo preciso para sembrar al año siguiente, así como el que ha de transformarse en harina y pan para alimentar a sus familiares y a los obreros que trabajan en la finca. La diferencia entre la cosecha recogida y la suma de las reservas de siembra y consumo es la cifra que representa el trigo disponible para la venta, que ha de entregarse al Servicio Nacional del Trigo.

La cantidad de trigo empleado como semilla desde el año 1939 hasta la fecha ha ido aumentando desde 439 millones de quintales métricos hasta

alcanzar cifras del orden de los seis millones de quintales métricos en 1958-57, todo ello debido al incremento que ha experimentado la superficie sembrada, así como el reajuste que exige la utilización de nuevas variedades y la intensificación de los cultivos en busca de mayores rendimientos unitarios, coordinando estas circunstancias con la mayor o menor facultad de abastecimiento de los trigos.

Las necesidades de siembra en la actualidad se encuentran, por el momento, establecidas en cifras próximas a la máxima de seis millones de quintales antes consignados.

El cálculo del consumo nacional de trigo se hace en cada campaña partiendo de las existencias en almacén y en fábricas de harina al comenzar el período. A esta cifra se incrementan las que representan la cosecha obtenida y las importaciones realizadas, constituyendo la suma de estas cantidades el trigo disponible.

Si de esta suma separamos las existencias al final de la campaña y las exportaciones, obtendremos la cifra buscada que represente el consumo nacional.

Restando el trigo empleado para siembra, obtendremos el utilizado en alimentación.

Para el estudio del consumo de trigo empleado en alimentación desde la campaña 1939-40 hasta la actualidad hay que considerar los siguientes períodos:

A) PERIODO DE RACIONAMIENTO DE PAN. En el cual las cantidades que se suministraban eran función de las cosechas y de las disponibilidades de importación, con grandes oscilaciones en las cantidades empleadas por habitante y año, con mínimos de 37,6 kilogramos en la campaña 1945-46, reflejo de la desastrosa cosecha (226 millones de quintales métricos) recogida en el verano de 1945 y máximo de 140,4 kilogramos por habitante al año siguiente, efecto de la cosecha lograda, que llegó a 43,3 millones de quintales métricos, y como reacción a la penuria padecida el año anterior.

B) AÑO DE TRANSICION. Los favorables resultados obtenidos durante los veranos de los años 1951 y 1952 prepararon la situación para poder suprimir el racionamiento, a través de la campaña 1951-52, donde el consumo por habitante subió a 116,1 kilogramos, con una cifra de treinta y tres millones de quintales métricos.

C) LIBRE CONSUMO. En la campaña 1952-53 se suprime el racionamiento, alcanzando el consumo cifras del orden de 38,4 millones de quin-

tales métricos y 134,2 kilogramos por habitante, para decrecer durante las tres campañas siguientes alrededor de los 122 kilogramos.

A partir de 1956-57 vuelve a iniciarse un aumento en el consumo de pan, que alcanza su máximo de 132,6 kilogramos por habitante y año en la campaña 1959-60, siendo de 40,3 millones de quintales métricos la cifra representativa del consumo nacional.

Considerando los datos anteriores, parece discreto calcular, para un futuro inmediato, un consumo de trigo por habitante y año de 125 kilogramos, así como una población de 30.800.000 habitantes, cifra a la que se llegará en plazo corto, teniendo en cuenta el incremento que cada año experimenta el censo de población. Por tanto, ascenderá a 38,5 millones de quintales métricos de trigo la cifra precisa para dejar atendidas con holgura las necesidades nacionales en materia de alimentación, y agregando seis millones de quintales métricos para semilla, las totales necesidades nacionales serán del orden de 44,5 millones de quintales métricos.

CONCLUSIONES

Como resumen, y dada la importancia que tiene el cultivo del trigo en nuestro país, se llega a la conclusión de que se ha de procurar producir la cantidad suficiente para tener atendidas con holgura las necesidades nacionales.

Razones de tipo económico y social lo aconsejan. El esfuerzo que hay que desarrollar para adquirir en el extranjero los déficit que se producen, cuando las condiciones meteorológicas adversas no permiten alcanzar las metas señaladas, demuestran nuestra afirmación.

Las características de distribución de la superficie dedicada al cultivo del trigo, dominando las pequeñas explotaciones, en las que está instalada una numerosísima población, aconsejan proteger este cultivo, en tanto se produce esta lenta evolución cuya tendencia hemos señalado.

Teniendo en cuenta la rigurosidad de nuestro clima, especialmente en las mesetas que constituyen la base del territorio, hay que contar con las desiguales cosechas que se han de obtener en los distintos años, pues aunque con la utilización de terrenos de regadío y los adelantos de la técnica se pueden suavizar, dentro de ciertos límites, dichas desigualdades, nunca podremos llegar a una regularidad absoluta, ya que la meteorología es un factor decisivo, que hace más o menos eficaces las perfecciones del cultivo.

Por ello, la producción de trigo debe alcanzar límites tales que permitan cubrir ampliamente las necesidades del consumo y además formar un acervo de seguridad, con el cual, mantenido en reserva, se puedan satisfacer las necesidades en los años de escasa cosecha, realizando una cómoda soldadura de éstas, evitando importaciones y movimientos inútiles de mercancías, que encarecen y complican los transportes.

Los principales resortes que hay que poner en acción para conseguir los fines señalados son, fundamentalmente: precios adecuados y cultivo intensivo.

Los precios adecuados harán remunerador el cultivo y estarán calculados en armonía con el costo de producción y con el índice general de precios que rija en cada caso, dentro de la coyuntura económica.

Estos precios remuneradores estimularán al agricultor para cultivar trigo en terrenos de buena calidad, no sólo en secano, sino también en regadío, con lo que se conseguirá elevar el rendimiento unitario, al mismo tiempo que se podrá dejar de cultivar trigo en los terrenos de mala calidad, haciendo la producción más económica.

La intensificación del cultivo, ya iniciada, ha de persistir en el futuro. El empleo de semillas seleccionadas, limpias y desinfectadas, de las variedades que más se adaptan a las condiciones de suelo y clima es uno de los puntos fundamentales.

Igualmente la utilización de abonos en cantidad elevada, repartidos en fórmulas racionales y equilibradas, así como un laboreo adecuado y oportuno, que aproveche al máximo las energías naturales, dejando el terreno limpio de malas hierbas, contribuirá de manera poderosa al aumento de la producción.

La perseverante labor que se ha llevado a cabo a partir del año 1953 y que hemos calificado como batalla del trigo, en la que se conjugan los trabajos técnicos con las facilidades económicas, debe continuar con ritmo creciente en lo sucesivo, a fin de alcanzar metas definitivas, con todas las beneficiosas repercusiones que en el aspecto social y económico tiene conseguir resolver el trascendente problema de producir de una manera segura y en cantidad suficiente el trigo que España necesita.

Del 26 de septiembre al 26 de octubre, la «Olimpiada del Ladrillo»

En un solar de la Castellana (150.000 metros cuadrados) se instalará la Exposición Internacional de la Construcción. Cien empresas nacionales y extranjeras concurrirán al Certamen.

Semejante a una gran plaza de pinos, piceos y abetos, el certamen enorme despierta y atrae la atención del transeúnte. Vigila y punto de atracción, es el portador de la gran Olimpiada del Ladrillo. La gran "Expo" que se alzará—nunca mejor empleada la palabra—en ese gran solar cercano a la Avenida del Generalísimo, a caballo entre las calles Raimundo Fernández Villaverde y General Perón.

En la superficie polvoriento, que tanto sabe de fútbol infantil y firme paso de recatas, los obreros van de acá para allá entre quinones de hormigoneras. Se ultimán trabajos o perihan detalles sin demora. Hay que convertir los 150.000 metros cuadrados en una pequeña ciudad, exponente de lo que es hoy en España la construcción. Una ciudad que tendrá breve vida, aunque intensísima. La ciudad de la obra, bien hecha.

"EXPO" CON FELIZ SLOGAN

La Primera Exposición Internacional de la Construcción, Edificación y Obras Públicas así de largo ha concentrado en un slogan la finalidad que persigue: dar a conocer "nuevos materiales, nuevos sistemas, nuevas máquinas". Y en una fácil palabra su completa denominación. Todos saben ya que al hablar de EXINCO se refieren al certamen.

QUINIENTOS "STANDS" PISTA Y FUENTE

Si en Bruselas la torre se hizo celebratoria, en esta Exposición la fuente será el punto de mira. Una fuente gigantesca, luminosa y con juegos de agua prestará el recinto. Quinientos "stands" ofrecerán al visitante desde un procedimiento para decoración hasta la maquinaria idónea. Si usted prefiere documentarse, la revista, el folleto o el diario de la Feria se le proporcionarán. Junto con exhibiciones de películas, documentales y "spots".

Las inscripciones de empresas constructoras españolas y extranjeras van en aumento. De numerosos países se reciben comunicaciones en el sentido de confirmar envíos de maquinarias y materiales. Todo se coordina y controla en la oficina permanente, que tiene a su cargo la supervisión técnica de las solicitudes y proyectos de

"stands" y planificación general.

PATROCINIO OFICIAL. La EXINCO está patrocinada por los ministros de Obras Públicas, Vivienda, Industria, Comercio y Secretario General del Movimiento. Y, naturalmente, por la Delegación de Sindicatos a través de Construcción, Vidrio y Cerámica.

Por su parte, el Instituto Nacional de Industria mantendrá un "stand", de 600 metros cuadrados, para exposición de la labor realizada a

través de maquetas, gráficos y fotografías.

UN MES, EN ORBITA. La Construcción y su "Expo" estará en órbita de actualidad un mes: del 26 de septiembre al 26 de octubre. Su alcance y trascendencia, obvio señalarlos. Lo más importante, tomar el pulso a la situación y panorama de la industria española cada a cada con la extranjera. A escala europea, como se dice ahora.

JULIO CAMPUZANO

La emigración española a Alemania

Se autoriza tratando de evitar perturbaciones en lo que a la situación del empleo en España se refiere. La mayoría de los trabajadores sólo tienen la intención de ausentarse de la Patria por un período limitado. Actualmente existe demanda para doce mil trabajadores.

La Comisión alemana para el empleo de trabajadores y el Instituto Español de Emigración han tenido en cuenta el interés del mercado laboral alemán en productores españoles, siempre considerando los intereses de España para evitar perturbaciones en lo que a la situación de empleo en España se refiere. El procedimiento de contratación llevado a cabo por el Instituto Español de Emigración y sus delegaciones provinciales en colaboración con los Sindicatos provinciales, un 90 por 100 del total de candidatos presentados a la Comisión alemana para los empleos previstos en la República Federal han cumplido con las condiciones previas profesionales y sanitarias.

INTERES POR EL PRODUCTOR ESPAÑOL. El interés de las empresas alemanas en el empleo de mano de obra española sigue siendo grande. En el año 1961, la Comi-

sión alemana ha recibido ofertas por 40-357 productores. Durante el primer semestre del 62, las ofertas eran para 27.508 trabajadores. Hasta ahora quedan por cumplirse ofertas para más de 11.000 trabajadores. Entre las ofertas recibidas, las colocaciones para peones forman la mayor parte. La colocación de productores no especializados seguramente ha contribuido a la normalización de la situación laboral española.

La mayoría de los productores españoles no quieren emigrar a la República Federal de Alemania por un tiempo indefinido, sino que tienen la intención de trabajar allí por un período limitado, para ahorrar algo, ampliar los conocimientos profesionales y regresar luego a su Patria. Muchos esperan encontrar más tarde una colocación adecuada en su Patria para aprovechar los conocimientos adquiridos en Alemania. La parte del salario transferida a los familiares en España es, según las experiencias de las Organizaciones alemanas, de asistencia, relativamente alta. De esta manera, los productores contribuyen a un aumento del nivel de vida de su país y a una mejora del balance de divisas.

Teniendo en cuenta la situación del mercado laboral en España, el número de trabajadores especializados colocados en Alemania es relativamente reducido en comparación con otros países con los que la República Federal de Alemania tiene firmados acuerdos sobre contratación y colocación de trabajadores. La parte de los trabajadores especializados presentados por parte española a la Comisión alemana, ha bajado en proporción con la colocación total de un 39,3 por 100, en el año 1960; a un 5,7 por 100, en el año 1961. Sin embargo, los deseos individuales de trabajadores especializados que viene recibiendo continuamente por escrito o verbalmente la Comisión alemana, demuestran que precisamente entre estos productores hay gran interés en trabajar en Alemania con el fin de ampliar sus conocimientos profesionales.

DOCE MIL OFERTAS, AUN NO CUBIERTAS

Precedente de ofertas de empresas alemanas no cumplimentadas, actualmente la Comisión alemana tiene una demanda para unos 12.000 trabajadores, a saber, para la minería de hulla, el ramo de la construcción, la industria metalúrgica y las demás industrias manufactureras; para este ramo de industria se precisa sobre todo mano de obra femenina para el sector de Alimentación (fábricas de chocolates), el sector textil y de confección, etc. Los productores españoles que quieren trabajar en la República Federal Alemana tienen absoluta igualdad con los productores alemanos referentes a las condiciones de salario y trabajo. Son alojados en viviendas individuales o colectivas cómodas y reciben asistencia especial de la Iglesia Católica y de sus organizaciones caritativas.

También los Sindicatos, las empresas y otras organizaciones hacen esfuerzos considerables en este sentido; igual hacen las oficinas del Instituto Federal de Colocación y Seguro de Paro. En la República Federal existen actualmente unos sesenta centros recreativos para trabajadores españoles.

La contratación, así como la selección profesional y sanitaria de los interesados se efectúa por las Delegaciones Provinciales del Instituto Español de Emigración, en colaboración con los Sindicatos Provinciales que están representados en las respectivas capitales de las provincias españolas.

La Comisión alemana facilita al interesado toda clase de información sobre condiciones de trabajo y de vida. A este fin visita periódicamente las distintas Delegaciones Provinciales del Instituto Español de Emigración, para dar a cada interesado oportunidad de informarse sobre cuestiones de colocación en Alemania y pedir consejo al equipo seleccionador de la Comisión alemana.

LOS ¿POR QUÉ? DE "SP"

¿Por qué en algunos colegios de Enseñanza Media no pueden a todos sus alumnos de Reválida presentarse a los exámenes y sólo consenten asistir a la prueba a quienes la Dirección juzga oportuno? ¿No es esto una eliminación demasiado anticipada y sobre todo si es por juzgarlos faltos de preparación suficiente, no debiera el profesor poner la mano sobre su pecho—aunque sean religiosos—y entonar un "mea culpa"?

LOS LECTORES QUE DESEEN FORMULAR ALGUN "POR QUÉ" PUEDEN DIRIGIRSE A "SP" EN MARQUES DE URULLIO, 47, MADRID.

JOSE FARRE MORAN

Profesores y alumnos ante la igualdad de oportunidades

Una vez más el Sindicato Español Universitario ha convocado su Curso de Verano en la Universidad Internacional "Menéndez y Pelayo", de Santander. Desde agosto de 1958, un nutrido grupo de profesores y alumnos viene reuniéndose para plantear y discutir los aspectos más importantes del panorama universitario español, aprovechando las vacaciones estivales. Desde entonces, los temas abordados han sido los siguientes: "Corporativismo universitario", "La Universidad española en su organización y método", "La participación activa de los estudiantes en la formación universitaria", y, por último, "Iniciación de una política de orientación profesional de los estudiantes españoles".

Esta preocupación, manifestada a lo largo de cuatro Cursos de Verano, en coloquios y conclusiones, puede muy bien encontrar resumen definitivo en el tema elegido para el V Curso: "El principio de igualdad de oportunidades en la enseñanza". Desde sus años fundacionales, el SEU ha basado buena parte de su actividad en el empeño de sanear la Universidad, de popularizarla con radical apertura para quienes estén capacitados, independientemente de sus posibilidades económicas. Quienes hayan seguido con cierta atención el desenvolvimiento de la Protección Escolar española desde 1939 saben el importante papel que ha desempeñado el SEU en este campo.

En los últimos años, la Protección Escolar ha ido ganando seriedad y rigor. Cuando en julio de 1960 se creó el Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, pudo encontrar esta nueva Institución un cauce seguro a través del cual discursó la distribución de los 800 millones de pesetas con los que fue dotado el Primer Plan de Inversiones de este Fondo Nacional. Ciertamente, gracias al empuje de la Comisaría de Protección Escolar, se ha creado un clima de objetividad en la concesión de becas y otras ayudas, que puede parangonarse con los sistemas extranjeros de más fuerte tradición.

La ley de Protección Escolar, de 19 de julio de 1944, fue el primer paso seriamente pensado para iniciar con garantías de éxito una auténtica política estatal de ayuda al estudio. El Frente de Juventudes y el SEU venían desarrollando una labor meritoria con sus becas, comedores, residencias, préstamos para libros de texto, bolsas de viaje, matriculas gratuitas, etc. Junto a esta faceta práctica, en todos los Consejos Nacionales, en cualquier reunión de representantes, en los cursos de los Albergues de Verano, en conferencias y discursos, el SEU venía exigiendo la institucionalización de la Protección Escolar. Los estudiantes, organizados dentro de su Sindicato, han venido pluriando y logrando reclamar la perfecta vigencia del derecho al estudio, y ahora, veinticinco años después de haber formulado por primera vez el indiscutible derecho que todo español con capacidad tiene de conseguir estudios superiores, el panorama es verdaderamente esperanzador. Estamos entrando en la etapa difícil de la aplicación de la teoría. Ya se están rebasando los porcentajes de becarlos marcados por la ley de Protección Escolar. Los medios económicos están a la vista. La Comisaría General de Protección Escolar tiene organizado en toda España el dispositivo de las Comisarias Provinciales y de Distrito Universitario. Con el incremento de los medios de protección deberá llegar, forzadamente, una revisión del sistema. Esta revisión, gracias a la abnegada e inteligente labor de los hombres de la Comisaría de Protección Escolar y de los organismos colaboradores, deberá transcurrir bajo el signo de la perfección de los actuales procedimientos. El extraordinario crecimiento de la política de protección lleva consigo a la fuerza un factor de clarificación, una necesidad de revisión constante de los medios de actuación para adecuar la realidad de una de las facetas más dinámicas de la política de educación a las necesidades y a las exigencias de los españoles.

De ahí la gran oportunidad de la convocatoria del V Curso de Verano del Sindicato Español Universitario. El temario, amplísimo, ha sido resumido en cinco ponencias: "Planteamiento del Principio de Igualdad de Oportunidades en la Enseñanza", "Realidades de la Protección Escolar en España", "La Protección Escolar en el extranjero", "Revisión del sistema actual de Protección Escolar" y "Bases para el desarrollo del Principio de Igualdad de Oportunidades". Junto a alumnos y catedráticos, acudirán a la Universidad de Santander varios funcionarios de Protección Escolar y representantes de aquellos organismos que desempeñan tareas de protección y ayuda, como son la Organización Sindical, Frente de Juventudes, Sección Femenina, Instituto de Cultura Hispánica, Mutualidad del Seguro Escolar, Enseñanza de la Iglesia, dirigentes de Colegios Mayores, etc.

Durante quince días se examinará el panorama actual de la Protección Escolar española, con referencias a los sistemas extranjeros, las realidades conseguidas y las metas a cubrir. Las conclusiones prometen gran interés y llegarán en uno de los momentos más importantes de la política seguida por el Ministerio de Educación Nacional, en la que ha figurado siempre en vanguardia el entusiasmo y la iniciativa de los Servicios del Movimiento que se ocupan de la organización y promoción de la juventud estudiantil de nuestra Patria.

La Secretaría del Curso está preparando copioso material documental y ha publicado y distribuido las diecisiete primeras comunicaciones presentadas por miembros y colaboradores del Curso. La recopilación de la doctrina y la sistematización de la legislación para uso de los representantes estudiantiles que se ocupan en Juntas de Becas y en Reuniones de Estudio de un tema tan apasionante para la juventud será otra de las consecuencias prácticas del Curso.

Informaciones de nuestra ciudad



ZAMORA AL DIA

CINEGETICA

CUANDO llegue hasta usted, querido lector, este número, varios cientos, acaso miles de cazadores se hallan entregados ya a la práctica de su deporte favorito: la guerra sin cuartel contra las aves del cielo. Se tiraron de la cama bien temprano, acudieron a honrar a la Patrona de la ciudad en el día de su fiesta, y una vez cumplido el sagrado deber de oír la Santa Misa, se lanzaron al campo, escopeta en ristre y la banana bien repleta de cartuchos, en busca de la codorniz, de la tortola y la paloma.

Las explosiones de los disparos, repetidos hasta el infinito, turban la paz de los campos tostados al sol. Hoy en el aire oler a pólvora quemada. Acaba de comenzar una nueva y clara jornada para las especies, cuya veda fue levantada el pasado domingo.

Sería curioso conocer el número exacto de las piezas cobradas en un día como el de hoy, cinegético por excelencia. Quizás el Servicio Municipal de Estadística, a través del personal del resguardo, pudiera facilitar cifras aproximadas, ya que no les faltan, porque no pocos cazadores se dan tanta maña para cobrar piezas como para meterlas luego de matarse en la ciudad, burlando los fieltros. Tampoco es cosa de gularse por los propios cazadores, cuya fama de exagerados es proverbial.

Mes con estadísticas o sin ellas, lo cierto es que la jornada se presenta muy poco propicia para la tranquilidad de las aves de Dios. Yo sé de tres amigos que el domingo cobraron setenta y cinco codornices y treinta palomas. Y hoy planean repetir la acción. Claro que otros amigos fueron menos afortunados, y aun alguno que yo me sé, andaba desazonado buscando en el cielo alguna pieza para no llevar a casa con el moral vacío. El hombre, cazador honesto, estaba consternado y no se atrevía, por nada del mundo, a confesar su fracaso. Y es que, por lo visto, hay "cazadores" de bocuhilla, que se amparan en la escopeta, la banana y el moral para poder franquear libremente la puerta de casa y vivir la jornada a su aire, que no es precisamente el del campo con olor a pólvora. Mi amigo sufría lo indecible pensando que pudieran encasillarlo en ese gremio de extraños cazadores.

SERGIO COLLADO

Grijalba de Vidriales UNA FIESTA POPULAR

Grijalba está edificada en una llanura. Una de esas llanuras que tanto abundan en Castilla, sin vegetación, sin caseríos, bordeada por unas colinas onduladas grisáceas, por unos montes de arcilla y de roble y por los suavos y pardos alores que exhiben sutilmente el horizonte. El término municipal es poco extenso. Su cultivo se reduce a los cereales y al viñedo. Un riachuelo estéril cruza sus prados. Sus casas son minúsculas, de adobe o de barro calcinado. Entre este caserío ínfimo destaca la mole encastada de la iglesia. Es una iglesia clásica, severa, con pretensiones de monumento nacional. Posee un artesonado de significativo valor, una verdadera obra de arte. Se gloria además de tener una casa recién estrenada para el médico. Una casa de una sola planta, blanqueada, bella e inósmada, que ningún grijalbeño, movido por su natural amor al terruño, puede calificar de mala, y ningún médico saturado de normas higiénicas podrá aceptar nunca como buena.

No hablo de sus calles. Todas ellas podrían reducirse a una que se ensancha en otras varias. Hace ya bastantes años, las mujeres, con un cantar sobre la cabeza, caminaban hacia una fuente. En todo tiempo se dejaba oír en torno a la fuente un coro de voces chillonas o alegres. Ahora la fuente no manea ya. Y no se reúnen a su alrededor las mujeres o las muchachas. Aquellas van de casa en casa, y éstas se recluyen durante la semana pudorosa y nostálgica. Después de las faenas del campo repasan sus vestidos o cuidan sus vestidos. Aunque menos desarrollada que en otras regiones, también se extiende en Grijalba el cultivo de las flores. Parece que va llegando a todos los corazones el dicho de Moracio: «Yo odio las manos nectivas; sembrad las flores». Y esas manos finas y alargadas han comenzado a cultivar las flores.

Ahora van los hombres al café. Un café de pueblo, algido en invierno, tórrido en verano. No ríen ni gritan. Hablan de la cosecha, del tiempo, de la política.

Este es el aspecto de Grijalba un día cualquiera del año. En estos días se encubre esta faceta. Hoy celebrarán la conmemoración de la Asunción, su fiesta principal. Trajan las mujeres: limpian la vajilla, pulen los cristales, blanquean las paredes, barren las calles, comienzan a llegar los invitados, los hijos del pueblo y algún estudiante retrasado. Las madres y las es-

posas planchan las camisas, preparan los zapatos, se miran al espejo con más insistencia las muchachas, retocan su peinado. Rebullen de alegría todos los niños.

La fiesta tendrá toda la espon-



RETABLO DE LA IGLESIA

taneidad de un pueblo castellano. ¿Podemos concebir una fiesta sin música? Esto no cabe en nuestro espíritu, tan influido de la charanga y la pandereta andaluza. Una fiesta así sería para la juventud un día de pesadumbre, de llanto, de maldición. Es probable que haya fútbol. Este deporte ha arraigado últimamente en este valle. Desde hace unos años es difícil concebir esta fiesta sin este espectáculo. Ciertamente no habrá cine, ni teatro. Nadie puede exigir esto a un pueblo tan pequeño.

Hoy se concentrará en Grijalba toda la juventud vidrialesa. El Prado sembrará un hormiguero. Y haciendo círculo a las numerosas parejas se colocarán todas las mujeres, ávidas de noticia y de sorpresa.

Este es un día grande para Grijalba. Tal vez el día más grande del año. El día que con más vehemencia han deseado estar allí, desde el banco aburrido de un aula, el nutrido grupo de sus estudiantes. Dedico estas letras a todos estos estudiantes. Pienso que han sabido ennobrecer su vida con la llamara abrasadora del estudio y quiero que esta fiesta, la fiesta del 15 de agosto, constituya para ellos un recuerdo inolvidable.

J. JIMENEZ

Visitas al Gobernador Civil

El señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijeide Aguilár, recibió ayer en su despacho las siguientes visitas:

Delegado Provincial de Trabajo. Rector de la Universidad Laboral y Junta del Patronato de la misma.

Delegado Provincial de Información y Turismo.

Delegado Provincial de Sanidad.

Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica.

Secretario accidental y personal de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes.

Presidente y miembros directivos de la Asociación de Niños Dehcientes.

Inspector Jefe de Enseñanza Primaria, acompañado por la inspectora doña Petra Bedate.

SALUDO DEL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO A TODOS LOS CAMARADAS

Designado Jefe Provincial de la Falange de Zamora, al tomar posesión del Mando quiero, por conducto de las Jefaturas Locales, saludar a todos los camaradas.

No desconozco los quehaceres y preocupaciones que pesan sobre vosotros en esta época de recolección, y por ello, más adelante, entraremos en contacto para conocerlos primero y ayudarlos después en todas vuestras justas pretensiones.

Sé de la alteza de miras y del afán de servicio que concurren en esta Falange, y estas notas que os caracterizan han de ser el más valioso depósito con que yo cuento a la hora de proseguir y enfrentarme con los diversos problemas que tiene a provincia.

Porque son estas Jefaturas Locales órganos vivos en la acción y en el quehacer, necesitareis vuestro consejo y vuestro aliento. Obras que con la máxima urgencia nutran las decisiones del Consejo Provincial como genuina representación del Movimiento en nuestra provincia.

Confíadame espero de todos mis camaradas la colaboración entusiasta y efectiva que siempre pusisteis a contribución en el servicio de la Patria, y con esa entrega vuestra seguiremos ganando etapas de unidad y grandeza para esta España que tanto nos apasiona.

Con la ilusión del jefe que viene a servir a Zamora siguiendo las órdenes del Caudillo, os saluda brazo en alto vuestro Jefe Provincial.

LUIS AMEJEIDE

SESION DE LA COMISION PERMANENTE MUNICIPAL ASUNTOS DE TRAMITE

En la Secretaría del Ayuntamiento nos ha sido facilitada la siguiente referencia de lo tratado en la sesión celebrada por la Comisión Permanente Municipal bajo la presidencia del señor alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo:

La Comisión se dio por enterada del escrito del excelentísimo señor Gobernador Civil por el que se le cuenta de haberse posesionado del cargo, agradeciendo vivamente las manifestaciones de nuestra primera autoridad provincial, al mismo tiempo que se le reitera una vez más la plena y leal adhesión a su persona.

La Comisión se dio por enterada de una comunicación del Tribunal Contencioso Administrativo en la que se cuenta que por don Julio Portos González se ha interpuesto recurso contra acuerdo de esta Comisión sobre destrucción de obras ejecutadas sin licencia, autorizando al Secretario General de la Corporación para defender los intereses de la misma, y que de este acuerdo se dá cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno para conocimiento y ratificación.

Autorizar a los propietarios de la carretera de la Hiniesta, enclavados en la margen derecha de la misma, para que puedan realizar las obras de acometida a la red de aguas potables, siempre que lo efectúen por su cuenta, teniendo derecho a exigir a los futuros abonados, si solicitan nuevas acometidas, la parte proporcional a los gastos ocasionados por los actuales abonados, y como colaboración municipal, este Ayuntamiento les subvencione con una cantidad igual a la que asientan los derechos que habrían de corresponder al Ayuntamiento por la autorización de las acometidas.

Enterada la Comisión de modificación de un pueblo castellano. ¿Podemos concebir una fiesta sin música? Esto no cabe en nuestro espíritu, tan influido de la charanga y la pandereta andaluza. Una fiesta así sería para la juventud un día de pesadumbre, de llanto, de maldición. Es probable que haya fútbol. Este deporte ha arraigado últimamente en este valle. Desde hace unos años es difícil concebir esta fiesta sin este espectáculo. Ciertamente no habrá cine, ni teatro. Nadie puede exigir esto a un pueblo tan pequeño.

En el deseo de la Corporación Municipal de dar el máximo de facilidades para evitar el lastimoso estado de conservación y de decoro en que se encuentran muchos edificios de esta capital, en su sesión de 7 de agosto actual la Comisión Municipal Permanente acordó:

a) Condonar todos los arbitrios municipales que gravan a la pintura y revoco de fachadas.

b) Esta condonación se refiere única y exclusivamente a todas aquellas obras de dicha índole que mediante la oportuna instancia en forma reglamentaria se presenten hasta el día 31 de agosto actual.

c) Pasada dicha fecha, dejará de surtir efectos tal condonación y se procederá a la formación del padrón del arbitrio no fiscal sobre fachadas sin revocar.

Lo que se hace público para general conocimiento y oportunos efectos.

clón del señor Ebeec Diona, se acordó interesar de la Oficina de Obras que con la máxima urgencia haga un presupuesto de las obras de explanación de la prolongación de la Avenida del Generalísimo.

La Comisión acordó aceptar la resolución de la Administración de Propiedades de la Delegación de Hacienda en la que se deniega la petición de exención a don Sanja interesado por la casa que habita la institución «Casita de Nazaret», y que no se interponga recurso alguno.

Acceder a lo solicitado por don Pablo Benavides Velasco, doña Esperanza González Prieto y don Ferlindo Sánchez García para transpasar puestos en el Mercado de Abastos.

Aceptar la propuesta del Tribunal Calificador y nombrar para cubrir una de las plazas de conductores de motocicletas a don Santiago Domínguez Sacristán, y que se anuncie a la máxima urgencia nueva oposición para cubrir las dos plazas que han quedado vacantes; designando con el carácter de interinos, hasta que se cubran en propiedad, a don Agustín Corrales y don Antonio López Salmerón.

Designar como obreros de la Brigada del Servicio de Obras de este Ayuntamiento, a don José Villalobos Cabezas, don Antonio Pérez Plaza, don José Martínez Esteban y don Julio Cabezas Corcoero, y para obrero del Cementerio Municipal, a don Ramón Alejo Carrascal; procediendo al anuncio de nuevo concurso para proveer las plazas que han quedado vacantes.

Designar como obreros del Servicio de Limpieza de este Ayuntamiento a don Pedro Benito Castro y a don Leoncio Sánchez Rodríguez, y que se proceda al anuncio de nuevo concurso para proveer las plazas que han quedado vacantes.

Conceder el derecho a la percepción de quinquenios al policía señor Calleja Esteban y al oficial administrativo señor Sastre Alonso.

La Comisión se dio por enterada de comunicación de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local en que participa el haber mensual de jubilación al matarife señor Arranz López.

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Régimen Interior sobre horas extraordinarias del señor Moran, y otra.

No acceder a las peticiones que formulan el ilustrísimo señor Alcalde de Zaragoza sobre colaboración a la Semana de la Hispanidad, que se celebrará con motivo de las fiestas del Pilar, y por la Editorial «El Turismo de España» sobre adquisición de la obra «Ibiza turística».

La Comisión acordó que se proceda a la cubación del abono existente en el Matadero Municipal y se anuncie seguidamente la correspondiente subasta para su enajenación.

Igualmente se dio por enterada de que por el Hotel Cuatro Naciones y la Empresa Vinícola Zamora se ha procedido al ingreso de cantidad por obras ejecutadas por la Brigada Municipal.

Un motorista gravemente herido
Se estrelló contra el Puente de Hierro
Antonio Salvadorés Sesma, de treinta y cinco años de edad, guardabosque de la Renta, vecino de Zamora, fue víctima de un accidente de circulación al estrellarse con la motocicleta que conducía contra el puente de hierro.

Auxiliado por el guardia municipal Emilio Pérez y otros transeúntes que se hallaban próximos al lugar del accidente, el motorista fue conducido al Sanatorio Quirúrgico de San José, donde fue asistido por el doctor don Antonio Crespo Nuevas de heridas coctivas en la cara y cuello, arrancamiento del pabellón auricular izquierdo y fuerte conmoción como consecuencia del traumatismo. Lesiones calificadas como graves.

Acceder a lo solicitado por don Manuel Jiménez Vargas, anulándose derechos que se le habían girado por triplicado por colocación de lápida. Igualmente se acordó anular los recibos girados a nombre de la señora Chillon Lozano sobre arbitrios por riqueza urbana.

Requerir a doña Tomasa Sampetro García para la presentación en el Negociado correspondiente de la baja y justificación del caso de la industria con el resguardo de la baja producida en Hacienda. Acceder a lo solicitado por el señor Director de la sucursal del Banco de España en esta capital sobre dar de baja en arbitrios.

Se aprobó el estado demostrativo del mes de julio; una relación de altas y bajas en consumo de luz; una liquidación de multas cobradas por talonarios; un dictamen de la Comisión de Hacienda sobre adquisición de sellos municipales; una relación de medicamentos de la Mutua de Funcionarios y varias de jornales y materiales.

VILLALOBOS Incendio en el campo

El pasado día 12 del corriente, sobre las 15 horas, en el pago denominado «Valdecabras», término municipal de Villalobos, se declaró un violento incendio en las inmediaciones del llamado «Mesón de Roque», en la carretera general Coruña-Madrid, kilómetro 247. El fuego se inició en la margen izquierda de la mencionada carretera. El fuerte viento reinante hizo que saltara al lado opuesto, extendiéndose rápidamente por las tierras de pajas, pues afortunadamente habían sido ya llevadas por mieses a las eras. Avisados por transeúntes que circulaban por la carretera en vehículos los vecinos de los pueblos de Cerecinos de Campos y San Esteban del Molar, rápidamente cundió la alarma e inmediatamente las autoridades y todo el pueblo se dispusieron, por los diferentes medios, a trasladarse adonde estaba el fuego. Los tractores de ambos pueblos, previstos todos ellos de los arados, llegaron inmediatamente, así como varios camiones cargados de personal, que con picos y palas y demás herramientas trabajaron denodadamente para cortar el fuego.

Gracias a la actividad desplegada por el vecindario de los dos pueblos las pérdidas son muy escasas.

Una vez tuvieron noticia de lo sucedido se personaron el Juzgado Comarcal de Villalpando, así como la Guardia Civil con el teniente al mando.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

COMPRA-VENTA DE FINCAS
VENDO pisos nueva construcción céntricos, junto Calvo Sotelo. Teléfono 2215. (1.608)

VENDO casa sitio muy céntrico, con negocio acreditado. Teléfono 2921. (1.593)

VENDO casa llave en mano, Amplias cuartos. Facilidades de pago. Informe, Drogueria Ramirez. Teléfono 2333. Zamora. 1.570

VENDO cine, con buena máquina. Tratar, con Angel Díez, en Fuentes de Ropel. (1.556)

GANADOS Y AVES
SE VENDEN tres lotes de 34, 37 y 13 corderos. Peso, 90, 80 y 77 kilos, respectivamente. Razón: Teléfono 300. Toro. (1.594)

VERNEROS: Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Francisco Blanco, Santa Clara, 37. (365)

VISTO Y OIDO

Nuestra Señora



Una de las más profundas tradiciones religiosas del pueblo de Zamora, heredada generación tras generación a través de los tiempos, es la del fervor hacia la zamorana Virgen del Tránsito. Zamora, ciudad católica por excelencia, muestra su catolicismo con especial elocuencia cuando se trata de honrar a la excelsa Señora del Tránsito, que es Nuestra Señora. Durante el novenario que se ha venido celebrando durante estos días en la iglesia del convento de las Beltranas del Corpus Christi, la hermosa gente zamorana ha hecho su presencia en el referido templo con devoción profunda y ávida de ponerse de hinojos ante Nuestra Señora. Y este fervor vivamente acentuado de los zamoranos hacia la Santísima Virgen del Tránsito adquiere singularísima expresión en la memorable festividad del Misterio de la Asunción de la Virgen a los cielos, que se conmemora en el día de hoy.

La jornada de hoy

Con motivo de la festividad de hoy, en la ciudad, en los templos y en centenares de hogares, en la misma calle, lo dominará todo el signo gozoso del homenaje a la Virgen de más entrañable veneración familiar. Y a la salida de misa se verá la misma estampa de todos los años: gentes de un lado para otro portando ufanas los ramos de flores, los dulces y tartas con que amenizan la sobremesa del banquete onomástico, porque en Zamora son muchísimas las Tránsitos. También las orillas de los ríos Duero y Esla y el campo se verán animados de bañistas y cazadores.

Toros

Hoy es un día taurino en casi toda España. En la geografía zamorana mismo, en Tábara y en Belver de los Montes, hay toros esta tarde. En Tábara actúa «El Tino», un muchacho de Salamanca bien conocido de los zamoranos, y en Belver se presenta «El Chaca». Con tal motivo, en uno y otro punto hacemos mención de los toros, diremos que el ganado que lidiarán César Girón, «El Viti» y Andrés Vázquez en la corrida de la próxima Feria de Septiembre procede de la famosa divisa salmantina de don Manuel Arranz. Reses, pues, hermanas de las torreadas en Zamora en la pasada Feria de San Pedro.

ZABALO

GUIA LITURGICA

Hoy, miércoles, día 15. La Asunción de la Virgen María. Blanco de primera clase. Misa propia «Signum magnum»: Credo; Prefacio de la Virgen.

CULTOS PARA HOY
San Ildefonso.—Misas a las 8, 9, y 12. La vespertina, a las 7 de la tarde. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 9, 10, 11 y 12,30 (solo para hombres) vespertina a las 8. Santo Rosario a las 7,30.

San Torcuato.—Misas a las 8, 9 (parroquial), 10, 11 (catequesis) y una de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 5 de la mañana. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 9, 10,45 y 11,30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Santa María de la Hora.—Misas a las 8, 9 y 11,30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 10 en

CUPON PRO CIECOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 401, y con 25 pesetas todos los terminados en 01.

TRASPASOS

TRASPASO Bar Calles. Castelar, 15. (1.607)

TRASPASO colegio con amplias clases, matrícula numerosa. Razón: este periódico. (1.592)

POR AUSENCIA se traspasa almacén de vinos. Inmejorable clientela. Razón: en este periódico. (1.576)

VARIOS
PIANOS: Antigua casa Villamazara, garantizados, económicos. Sancho IV 54. Teléfono 2612. (607)

VENTAS
SE VENDEN económicas: las butacas que estaban instaladas en el Teatro Principal. Informes: en las oficinas del Teatro Principal. (1.609)

VENDO alfalfa. Santa Clara, 3. 3.ª. (1.595)

ESTANCOS DE GUARDIA

Hoy, festividad de la Virgen del Tránsito, permanecerán abiertas al público las expenditorías siguientes:

San Andrés, Santa Clara, Santa Lucía, Calvo Sotelo, Avenida de Italia y Avenida de las Tres Cruces.

FARMACIAS DE GUARDIA

Don Atilano López Arias, Santa Clara, 6.
Don Osorio Piñilla, Puerta de la Feria, 19.

LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Pagador de Obras Públicas, Pedro Arias Gago, Feliciano Alonso, Felicio Prieto, Fernando Madridano, Serafín Doval, Serafín Pinales y otros, Marina Gómez, Pedro Rodríguez López, Marcelino Pereira, Miguel Prieto Sogo, Secretario del Juzgado de Bermillo, Antón Sobrino, José Castillo, Hermanos Domínguez, José Cobo Miralles, Banco Español de Crédito, Rafael Pérez de la Riva, José González Nieto, Jefatura de Tráfico, VII Terco de la Guardia Civil, Carlos Gómez, Lucía Monteburro, Juan Gómez, Idelfonso López, Leopoldo Fernández, Indalecio Bueno, Pedro Morán, Andrés Alonso, Juan Prieto, José Martín, Santiago Román María, Cámara Urbana, Ursicino Domínguez y Tomás Díez.

PRIMER ANIVERSARIO
Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

Don Isidro Serrano Sogo

(GUARDIA CIVIL RETIRADO)
Que descanse en el Señor en Zamora el día 15 de agosto de 1962
A los noventa y un años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santísima Madre.

— D E P —

Su esposa, hija, doña Felisa Serrano Plaza; hijos políticos, don Eladio Eladio Delgado (señor coronel de Triana), doña Felisa García Lorenzo y doña María Mateos Canales; nietos, nietas políticas, hermanas, sobrinos y demás familia.

RECUERDAN a sus amistades y personas piadosas tan triste fecha y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.
Zamora, agosto de 1962

CASA DOLORIDA—Avenida de Italia, 34
El Funeral de Cabo de Año en sufragio de su alma se celebrará el VIERNES, día 17 de agosto, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial de Cristo Rey, de este capital.

SALARIOS Y PRECIOS EUROPEOS

Resumen del Ministro de Comercio al inaugurar la Feria de Muestras de Bilbao

(Viene de la página primera)

no es un país en el cual todas sus actividades tengan ya un alto nivel de eficiencia y de desarrollo; pero tampoco somos un país subdesarrollado, en el cual o no hay actividades económicas modernas, industriales por ejemplo, o si las hay son muy elementales, y el tono general de vida y su nivel es muy bajo. No. Nosotros nos encontramos en un país, y de aquí la complejidad de nuestro problema, que es medio desarrollado y medio subdesarrollado. Esta realidad, también vamos a considerar después, influirá decisivamente en la forma de producirse el proceso del desarrollo en España y de enfrentarnos nosotros y vosotros, todos los españoles, con él.

Si trabajamos sobre los datos de que disponemos del primer semestre del año en curso nos encontramos con que la previsión de los ingresos de nuestra balanza de pagos para el año de 1952 alcanza la cifra de unos mil seiscientos cincuenta millones de dólares ingresos totales previstos. Y que las salidas, los pagos totales por nuestra balanza, también previstos, van a ser, aproximadamente, de mil quinientos cincuenta millones de dólares. Una diferencia, por tanto, de unos doscientos millones de dólares, que constituirán el superávit de este año.

Sumadas las entradas y las salidas

nos dan una cifra de tres mil trescientos millones de dólares. Cada dólar que entra o cada dólar que sale, y por eso los he sumado, porque a estos efectos representan lo mismo, es un pequeño bicho que nos une con el exterior. Si pagamos un dólar por una importación, esa mercancía que entra, también ese turista, nos une con el extranjero; y viceversa. Todo ello constituye una red sutil, una trama que une a unos países con otros, y aquí, en nuestro caso, se puede representar por esta cifra de tres mil trescientos millones de dólares.

Si a estos ingresos y salidas, que son oficiales, porque se canalizan por el Instituto de Moneda, sumamos aquellos otros que conocemos que existen y que representan unas cantidades bastante importantes —yo calculo que del orden de los doscientos a los trescientos cincuenta millones de dólares, tanto en entradas como en salidas—, tendremos entonces que la suma de las entradas y salidas reales, aunque no estén todavía oficialmente contabilizadas, porque también las que no son oficiales nos unen con el extranjero a los efectos económicos y sociales anteriores, tendremos entonces una suma de tres mil ochocientos millones de dólares que constituyen nuestro nexo de unión con el extranjero.

pero hay otras cuantías, muchas más, en las rentas, es decir, que disfrutan de rentas por debajo de la media; provincias del sur o del centro de España cuya media llega a ser hasta nueve o diez mil pesetas por individuo tan sólo. Véis que la disparidad económica y la disparidad social en España no es sólo un problema de empresarios y de trabajadores, porque ya estamos metidos en un proceso en el cual va desapareciendo en gran parte simplista, división para aparecer una mayor riqueza que a la misma tiempo nos crea otros nuevos problemas o, por lo menos, la necesidad de plantearnos el problema de la justicia distributiva, de la justicia social, de un modo más complejo de como lo habíamos planteado hasta hoy. Porque el hecho de que en Guipúzcoa o en Vizcaya la renta media sea de 30.000 pesetas y en Granada, o en Orense de 8.000, no es porque toda la población de Vizcaya y Guipúzcoa esté constituida por empresarios y capitalista, y toda la de Orense y Granada por trabajadores; no, hay empresarios y trabajadores en ambas, pero las rentas que tienen unos y otros, tanto empresarios como trabajadores, son más altas normalmente aquí que allí. Disparidad, por lo tanto, económica y social que es la consecuencia de que no hay una España unitaria todavía desde el punto de vista económico; que hay varias Españas y que para simplificar yo aquí diría que hay dos: la desarrollada y la subdesarrollada; porque en unas provincias la renta individual media es mayor que en otras, tan sencillamente mayor, cuatro veces casi mayor. Porque en las provincias desarrolladas lo que existe son actividades "desarrolladas", y, en cambio, en las provincias subdesarrolladas se vive de actividades "subdesarrolladas". El aspecto regional, por tanto, no es más que la fotografía, el símbolo, el resultado de una disparidad que no es regional, sino sectorial.

Las dos Españas

Quizá sabéis ya, y es precisamente una institución bilbaína la que ha hecho el estudio más completo sobre el tema, que la renta media provincial en España es por individuo de unas 17.000 pesetas al año. Pues bien; ésta es la media de todas las provincias y de todos los hombres de España. Pero dentro de esa media hay provincias que tienen una renta media individual mucho más alta y otras que la tienen mucho más baja. Estamos aquí en Vizcaya, que es una de esas provincias que tiene rentas mucho más altas que la media nacional. En lugar de las 17.000 pesetas de renta media nacional, aquí, en este momento, la media individual de la provincia está bastante por encima de las 30.000 pesetas. Hay unas cuantas provincias en estas condiciones, una, doceña, está:

La oferta y la demanda

Como nos encontramos metidos en pleno desarrollo, la elevación de los salarios de las empresas desarrolladas (a través de convenios colectivos o a través sencillamente de caminos más informales (porque en determinados sectores de la vida nacional los salarios están elevando sus niveles sin convenios colectivos, por esa simple presión de la falta de mano de obra dentro de la industria de la construcción, por ejemplo), y por necesidad de hombres para aumentar la producción al haber plena ocupación, lo que hace estirar de los hombres ocupados en los sectores subdesarrollados. Nuevas inversiones en los sectores desarrollados necesitan nuevos hombres para tripularlos y tiran de los otros sectores, porque no hay paro, y cuando los sectores subdesarrollados se ven arrebatados sus hombres pueden ocurrir dos cosas: o que renuncien a la lucha y decidan abandonar aquella actividad los empresarios correspondientes, o que sigan en ella. Normalmente, si lo que produce esa actividad es una empresa hasta ahora subdesarrollada es necesario para el país, y esto lo indican los precios que están dispuestos a pagar los consumidores (si los consumidores están dispuestos a seguir pagando

cada vez precios más altos es que hace falta lo que aquellos están produciendo), entonces están en condiciones de elevar también los salarios a sus trabajadores, aunque sea sin aumentar la productividad por el momento. Si cree la gente que no necesitan aquellas cosas, si deja de comprarlas y no paga los precios más altos, esas empresas van disminuyendo. Esta es la reacción espontánea de la mecánica económica. Pero el Estado no puede contemplar impasible en todos los casos esas reacciones, porque a veces estarán actuando en el sentido que interesa, pero no siempre actúan en ese sentido.

A estos hombres, aunque ellos en sus tierras sigan teniendo muy poca productividad, porque no saben trabajarlas o porque las tierras no dan más de sí, o en unas industrias que no admiten tampoco un crecimiento de productividad, no podemos dejarlos que sigan manteniendo el nivel de vida de las generaciones anteriores y se claveen en un misero pasar, cuando todo el resto de España —cada vez más desarrollado, gracias a Dios— está creciendo, creciendo, creciendo, como la espuma, mejorando su nivel de vida.

(Concluirá mañana.)

SE TRATA DE QUE TODO EL MUNDO SEA CLASE MEDIA LA SITUACION DEL PRECIO DEL ACEITE ES TRANSITORIA

Bilbao, 14.—Después de recibir a varias comisiones de industrias vizcaínas, con las que ha debatido largamente, el Ministro de Comercio ha recibido a los representantes de la prensa, a los que ha contestado a diversas preguntas.

Respecto de si el Ministerio de Comercio ha estudiado la posible concesión de subvenciones para evitar el alza de precios, dijo el señor Ullastres que "es una política que no considera adecuada para evitar las elevaciones".

En cuanto a que el aceite o soja, que se adquiere en el mercado internacional, se vende en España a precios más elevados, contestó el Ministro: "Las diferencias en esos precios no son grandes. Se trata, además, de una situación transitoria. Hace unos meses, los precios en el mercado internacional eran mucho más elevados que los de 25.50 pesetas a que se vendía en España. Ahora los precios internacionales han dado un fuerte bajón; sin embargo, como éste es un precio fijado por el Estado, hemos preferido mantenerlo, porque si lo bajáramos más o si lo elevaráramos, habríamos de modificarlo más adelante. En una semana hemos reducido el precio de 21.50 a 20 pesetas".

En cuanto al papel que desempeñará la clase media en el Plan de Desarrollo, dijo el señor Ullastres: "De lo que se trata es de elevar el nivel de vida general para que todo el mundo sea clase

media. En los países subdesarrollados no suele haber clase media. Esta se incrementará en los próximos años, mientras que los da arriba serán reducidos, comparativamente, su posición. Claro es que se trata de un problema muy complejo en el que, además de las remuneraciones, influyen otros factores, como pueden ser la consideración social o la educación".

Finalmente, dijo también que "la medida que se elevan los salarios y los precios, se encarece el turismo, pero que no será obstáculo para que los turistas vayan a España, puesto que si no hay incentivos económicos existen otros factores característicos de nuestra Patria".—Cifra.

Edimburgo (Escocia), 14.—El periódico de Edimburgo "The Scotsman" hace hoy un elogio editorial de España y asegura que nuestro país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una supremacía económica, que el periódico escocés califica de "boom".

En un comentario, redactado por el grupo de periodistas de extranjero conjuntamente, se dice que una Bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de inconvenientes que han turbado a otros, es actualmente el Colegio de Agentes de Bolsa de Madrid, ya que éste desde el 15 de abril ha ostentado la marca de hacer regulaciones que cubren el mercado bursátil, con seguridad y juego liberal, como ningún otro mercado de valores del mundo entero.

España —continúa diciendo el editorial del prestigioso periódico británico— está a punto de conseguir una alta marja económica, ascendiendo al nivel económico de los superdesarrollados países del occidente de Europa, tras de los cuales, hasta ahora, iba rastreando.

España está considerada por los financieros como país dispuesto

para el "boom" del alza económica, que la conducirá muy cerca del nivel económico que disfrutaron los otros países de la Europa occidental, tras de los que va ahora.—Efe.

Washigton, 14.—El diario de sesiones del Congreso estadounidense se ha recogido la declaración del representante de Pensilvania, Daniel J. Flood, que dice:

"A mediados de los años treinta, España se hallaba en plena ebullición política, económica y social. En esta confusión, un grupo de izquierdistas, de orientación comunista, bajo el nombre de Frente Popular, subió al poder a principios de 1936. Este Frente Popular estableció un Gobierno que pretendía regir a España con mano de hierro, y en gran parte de sus directrices, propósitos y técnicas, el público reconoció la intervención de los comunistas adiestrados en Moscú y orientados hacia el Kremlin.

El país estaba atravesando una grave crisis, cuando los elementos comunistas trabajaban activamen-

te para conseguir una cabeza de puente en la nación. Gran parte de la gente y algunos dirigentes clave se dieron cuenta de la gravedad de la situación, y empezó la lucha contra su Gobierno, que iba a ser una lucha larga y eficaz contra los agentes del comunismo.

Esta revuelta histórica, que marcaba una época, está en principio de la guerra civil española en julio de 1936, fue la primera lucha real del pueblo contra el comunismo en la Europa occidental. No se trató únicamente de una guerra civil en la que los españoles lucharon contra los españoles, sino una guerra ideológica en la que las grandes fuerzas del mundo se lanzaron una contra otras. Hoy, veintiséis años después de la iniciación de aquella guerra y veintitrés años después de su final victorioso, saludamos al gallardo pueblo español, tal amante de la libertad.

En el mismo número de dicho diario de sesiones se registra también una declaración del representante por Massachusetts, Edward P. Boland, en la que este político norteamericano manifiesta que:

"La reconquista española cristiana, que culminó en el siglo XVI, marcó el final de una era en la que se refiere a la formación del pensamiento cristiano. La vinculación al catolicismo proporcionó las bases para la unidad histórica de una gran nación. Esa fue también la era de las exploraciones y los descubrimientos, en la que España llegó a ser conocida como la descubridora de nuevos mundos, la creadora de un gran imperio como el mundo nunca había conocido, y el símbolo de la civilización que funda civilizaciones mundiales. Las hazañas de los exploradores españoles, lo mismo que las contribuciones filosóficas y religiosas de sus pensadores, demostraron la grandeza de España en el mundo.—Efe.

EL CENSO AGRARIO

será reflejo de nuestra situación agraria. Colabora con tu declaración completa y exacta.

España, en plena recuperación hacia el "boom"

Elogios a nuestro país en el Congreso norteamericano

Los ingleses critican a sus compatriotas que ultrajaron la bandera española

Edimburgo (Escocia), 14.—El periódico de Edimburgo "The Scotsman" hace hoy un elogio editorial de España y asegura que nuestro país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una supremacía económica, que el periódico escocés califica de "boom".

En un comentario, redactado por el grupo de periodistas de extranjero conjuntamente, se dice que una Bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de inconvenientes que han turbado a otros, es actualmente el Colegio de Agentes de Bolsa de Madrid, ya que éste desde el 15 de abril ha ostentado la marca de hacer regulaciones que cubren el mercado bursátil, con seguridad y juego liberal, como ningún otro mercado de valores del mundo entero.

España —continúa diciendo el editorial del prestigioso periódico británico— está a punto de conseguir una alta marja económica, ascendiendo al nivel económico de los superdesarrollados países del occidente de Europa, tras de los cuales, hasta ahora, iba rastreando.

España está considerada por los financieros como país dispuesto

para el "boom" del alza económica, que la conducirá muy cerca del nivel económico que disfrutaron los otros países de la Europa occidental, tras de los que va ahora.—Efe.

Washigton, 14.—El diario de sesiones del Congreso estadounidense se ha recogido la declaración del representante de Pensilvania, Daniel J. Flood, que dice:

"A mediados de los años treinta, España se hallaba en plena ebullición política, económica y social. En esta confusión, un grupo de izquierdistas, de orientación comunista, bajo el nombre de Frente Popular, subió al poder a principios de 1936. Este Frente Popular estableció un Gobierno que pretendía regir a España con mano de hierro, y en gran parte de sus directrices, propósitos y técnicas, el público reconoció la intervención de los comunistas adiestrados en Moscú y orientados hacia el Kremlin.

El país estaba atravesando una grave crisis, cuando los elementos comunistas trabajaban activamen-

te para conseguir una cabeza de puente en la nación. Gran parte de la gente y algunos dirigentes clave se dieron cuenta de la gravedad de la situación, y empezó la lucha contra su Gobierno, que iba a ser una lucha larga y eficaz contra los agentes del comunismo.

Esta revuelta histórica, que marcaba una época, está en principio de la guerra civil española en julio de 1936, fue la primera lucha real del pueblo contra el comunismo en la Europa occidental. No se trató únicamente de una guerra civil en la que los españoles lucharon contra los españoles, sino una guerra ideológica en la que las grandes fuerzas del mundo se lanzaron una contra otras. Hoy, veintiséis años después de la iniciación de aquella guerra y veintitrés años después de su final victorioso, saludamos al gallardo pueblo español, tal amante de la libertad.

En el mismo número de dicho diario de sesiones se registra también una declaración del representante por Massachusetts, Edward P. Boland, en la que este político norteamericano manifiesta que:

"La reconquista española cristiana, que culminó en el siglo XVI, marcó el final de una era en la que se refiere a la formación del pensamiento cristiano. La vinculación al catolicismo proporcionó las bases para la unidad histórica de una gran nación. Esa fue también la era de las exploraciones y los descubrimientos, en la que España llegó a ser conocida como la descubridora de nuevos mundos, la creadora de un gran imperio como el mundo nunca había conocido, y el símbolo de la civilización que funda civilizaciones mundiales. Las hazañas de los exploradores españoles, lo mismo que las contribuciones filosóficas y religiosas de sus pensadores, demostraron la grandeza de España en el mundo.—Efe.

"NO HAY QUE ENTENDER EL MOVIMIENTO COMO PATRIMONIO DE UNOS POCOS"

"Nuestros principios, en lo que tengan de universales, habrán de servir para la formación de un mundo nuevo"

Palabras de Herrero Tejedor en la toma de posesión de gobernador civil y jefe provincial de Sevilla, Utrera Molina

Sevilla, 14.—Tomó posesión del Gobierno Civil de la provincia y de la Jefatura Provincial del Movimiento, don José Utrera Molina.

Dichos actos fueron presididos por el Capitán General de la Región y asistieron el teniente general Cuesta Monereo y otros consejeros nacionales; el inspector general de la Vieja Guardia, Sr. Arredondo, y representantes de Burgos, Ciudad Real, Cádiz, Huelva, Córdoba y Málaga, entre ellos los gobernadores civiles y jefes provinciales de Málaga y Cádiz.

En puesto de honor se encontraba el Gulón de la Falange de Sevilla, que tiene la "Palma de Plata" concedida por José Antonio.

Primeramente, en el patio del Gobierno Civil, se celebró el acto de la toma de posesión del mando de la provincia. Un acto similar tuvo lugar en la Jefatura Provincial del Movimiento.

Intervino el vicesecretario general del Movimiento, señor He-

rero Tejedor, quien puso de relieve las condiciones que asisten al señor Utrera Molina.

Subrayó que no hay que entender el Movimiento como patrimonio de unos pocos, pues si así fuera, estaríamos escamoteando la existencia de los partidos políticos con la existencia de un solo partido, pero eso no lo ha hecho la Falange—dijo— ni lo hará nunca.

El Movimiento ha levantado un estado para todos los españoles —continuó diciendo el señor Herrero Tejedor— y ha venido promoviendo un proceso revolucionario en marcha, cuyo último fin es el servicio al bien común y la grandeza, la libertad y la unidad de la Patria. Tenemos que seguir unidos en la doctrina —dijo después—, ya que será en el orden de las ideas donde más encarnizadamente se nos combata, con preferencia a nuestras realizaciones.

España tiene que aportar al mundo sus propias peculiaridades, y nuestros principios, en lo que tengan de universales, habrán de servir para la formación de un mundo nuevo.

Terminado el acto, el nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se trasladó a la iglesia de la Macarena, donde depositó una corona de flores sobre la tumba del glorioso general Queipo de Llano, jefe del Ejército del Sur durante la Cruzada, y más tarde realizó idéntico homenaje en la tumba de la Vieja Guardia, en el cementerio de San Fernando.—Cifra.

OBECITAS A LOS TURISTAS

Londres, 14.—El semanario de mayor circulación en el mundo, con una tirada de ocho millones de ejemplares, "News of the World", de Londres, critica la conducta de ciertos turistas británicos en España, preguntándose si se comportarían igual en su propio país.

Al comentar el caso de los turistas que ultrajaron la bandera española, la articulista Laura King juzga que, al hacerlo, denigraron también a su propia bandera.—Efe.

Recorre el mundo para admirar sus bellezas, antes de perder la vista

Un alemán de 63 años, que ha llegado a Barcelona arrastrando las piernas

Barcelona, 14.—Ha llegado a esta ciudad un alemán que recorre el mundo para admirar sus bellezas antes de perder la vista, cosa que los médicos han pronosticado para dentro de poco tiempo.

Su nombre es Kurt Peters. Tiene sesenta y tres años y casi arrastra las piernas, que tiene enfermas. Natural y vecino de Stettin (Pomerania), tuvo que abandonar su casa consecuencia de la derrota del III Reich y que la región fue anexionada por Polonia.

Antiguo jefe de bodega de una fábrica de papel, al ser atacados sus órganos visuales por la elucuma, decidió ver el mundo para luego recordarlo. Ha estado en Holanda, Bélgica, Francia, India, Libia y Egipto. Ahora visita España, donde ha recorrido ya las provincias del Norte.—Cifra.

Se encuentra en España el exembajador Lodge

Después de prestar servicio regimentario en la VII Flota norteamericana

Barcelona, 14.—Mr. John Davis Lodge, que fue embajador de los Estados Unidos en España, permanecerá siete días en Barcelona para después continuar viaje a Fuerteventura (Guipúzcoa), donde se encuentra veraneando su hija con su marido y la hijita de ambos.

El señor Lodge ha llegado procedente de Bangkok, en donde ha cumplido un periodo obligatorio de varias semanas de servicio en la Marina de guerra de su país, de la que forma parte, incorporada a la VII Flota norteamericana del Pacífico.—Cifra.

El plan de desarrollo durará cuatro años

Posible limitación para la emigración a determinados trabajadores

Bilbao, 14.—El comisario general del Plan de desarrollo Económico, don Laureano López Rodó, ha hecho unas breves declaraciones en esta capital sobre este Plan, que ha de ponerse en marcha en el próximo otoño. Se van a adoptar unas medidas preparatorias, que sirvan para coronar el plan de estabilización al mismo tiempo que allanen el camino para pasar al Plan de Desarrollo. Estas medidas, dijo el señor López Rodó, están siendo estudiadas en estos momentos por el Gobierno.

Se trata, en definitiva, de un plan de carácter general, aunque no se dejen de lado los problemas de localización evidentes en toda la economía, especialmente en la nuestra. La duración del Plan será de cuatro años. El Banco Mundial recomienda una duración de cinco años, pero hay que tener en cuenta que nuestros presupuestos son biennales y deben acompañar su duración a la de estos presupuestos.

Refiriéndose después al número de trabajadores especializados para poder llevar a cabo este Plan, el Comisario General dijo que es uno de los problemas más difíciles que se plantean. Nos encontramos adelantado ante un estrangulamiento di-

fícil de vencer. Otro problema cualquiera podría ser resuelto con mayor facilidad, mediante la importación del equipo necesario.

Finalmente, y en relación con la emigración de la mano de obra, manifestó que se están estudiando algunas medidas para reducir sus efectos. Así está en estudio actualmente una posible limitación para emigrar a aquellos trabajadores que durante sus estudios han disfrutado de una beca de carácter estatal. Estos verían limitadas sus posibilidades de emigrar durante un determinado plazo.—Cifra.

Fraga Iribarne, hijo predilecto de Lugo

Lugo, 14.—En sesión plenaria celebrada por la Corporación Provincial, se tomó el acuerdo, a petición del diputado representante del Ayuntamiento de Villalba, de iniciar el expediente para el nombramiento de hijo predilecto de la provincia de Lugo a favor del ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.—Cifra.

La mano de obra

Pero, para el caso es igual. Es decir, la mano de obra irá apareciendo e irá encontrando cauces de trabajo que mantendrán la plena ocupación y, por la plena ocupación, una tensión constante de demanda de mano de obra. No será ya sólo una demanda de mano de obra calificada o muy calificada como era estos años pasados, porque ahora, como ya he dicho alguna vez, con los procedimientos de automatización y mecanización tan fabulosos que se están produciendo, la especialización en la mano de obra ya no es tan necesaria, y cualquier hombre puede perfectamente manejar las máquinas e instalaciones de muchas empresas industriales en producciones que antiguamente había que confiar a trabajadores muy especializados. De modo que la situación a este respecto va a estar clara: Una plena ocupación sostenida durante los años próximos. Lo cual quiere decir, consecuencia de esta circunstancia que voy a dar ahora, que como resultado de esa demanda de mano de obra existirá una tensión hacia la elevación de los salarios en aquellas industrias o en aquellas actividades económicas

La tendencia de los precios

La tendencia que existirá en el proceso de desarrollo, como consecuencia de esta circunstancia, ninguno uno que existe y que va a continuar, es que los precios españoles, más bajos que los del extranjero, van a tender a subir a lo largo del proceso de desarrollo; primera cosa que tenemos que tener en la cabeza para entender los movimientos de los años próximos en precios y costos, y también en salarios, como consecuencia de este hecho, que no podemos ahora nosotros, que lo pusimos al Jecidimos por la integración, pero que está produciendo sus efectos ya, automáticamente, independientemente de nosotros.

En general, y para concretar un poco, porque todas estas ideas son un poco abstractas y hemos de verlas referidas a algo que nos sea más cercano, en general nosotros tenemos precios más bajos que el extranjero en casi todos los sectores agrícolas y ganaderos, mineros y pesqueros, y en algunos sectores industriales que suelen ser los de cabecera y los de bienes de equipo. También tenemos precios más bajos que en el extranjero en aquellas actividades que no constitu-



DE LA TIERRA Y DEL CIELO

Por FRANCISCO ROMERO LOPEZ
ARCIPRESTE DE LA S. I. C.

MAS SOBRE EL MONUMENTO

Lo que opina cada uno acerca del emplazamiento del Monumento a los Caídos...

Los que opinan que el Monumento a los Caídos es simplemente un arco de triunfo...

Para mí, lector, el Monumento a los Caídos no es un Monumento muerto...

Durante el año, sobre todo en los tiempos apacibles de la Primavera...

A continuación, ¿por qué no? vendrían los soldados...

Y siguiendo a los soldados vendrían otros...

dia los seminaristas a aprender de labios de algún sacerdote...

Y el Frente de Juventudes, la Sección Femenina...

Y no serán bastantes estas visitas porque hemos quedado en que el Monumento a los Caídos...

Estas cosas y otras más que pudieran proyectarse para conservar vivo en el corazón de los zamoranos...

La Semana Santa debiera hacer también acto de presencia ante la Cruz de los Caídos...

¿A ti no te parece esto, lector? Pues yo respeto tu opinión...

Resumo y conclusión. Si en el Paseo de San Martín se prohíben las verbenas...

Tres jóvenes zamoranos (los únicos representantes españoles) recorren 4.020 kilómetros en moto para asistir a una concentración de vespistas

Se celebró en Biel-Bienne (Suiza) y participaron 400 motoristas de casi toda Europa



Los tres vespistas zamoranos, a la izquierda y en primer término de la fotografía.

Tres jóvenes zamoranos han efectuado un recorrido de 4.020 kilómetros sobre moto "Vespa"...

LA FIESTA NACIONAL

Cuarta de abono en San Sebastián

Una oreja para Curro Girón

San Sebastián, 14. — Cuarta corrida de abono. Tres cuartos de Plaza. Toros de Francisco Galache...

5.—De salida huye de los capoteros. Una vara y tres refilonazos. Puerta comienza doblándose...

Nada de particular en la segunda de Gijón

Gijón, 14.—Segunda de Feria. Lleno. En un palco, el ministro de la Gobernación...

Antonio Ordóñez, faena por baño, sujetando al bicho, para una estocada. (Pitios al toro.) En el quinto (se alteró el orden de lidia por tener que salir Osto para San Félix de Gulelos)...

Ostos, faena valiente y torera. Dos pinchazos y una estocada. (Ovación y salida.) En el cuarto, buena faena y un magnífico volapié. Es despedido con una gran ovación.

"Mondedero", torera con quietud y descabello. (Ovación.) En y temple a su primero. Estocada última, faena voluntariosa, para tres pinchazos y descabello.

y otros derechos. Pinchazo y descabello al noveno intento. (Ovación y salida.)—Cifra.

"El Puri" y Antonio León mejoran de sus heridas

Madrid, 14.—El novillero Agostín Castellanos "El Puri", herido el domingo en la Plaza de Carabanchel, va mejorando lentamente de las gravísimas lesiones que sufre.

También se encuentra muy mejorado el diestro Antonio León, que resultó cogido el domingo en la Plaza de las Ventas.

En el Sanatorio de Toreros informan que ambos pasaron la noche relativamente tranquilos, y mientras el primero permanece aún en situación delicada, el segundo se encuentra ya fuera de peligro.—Cifra.

El novillero "Rafaelillo", gravísimo

Sufrió una cornada en la plaza de Vichy

Barcelona, 14.—La cogida del novillero Rafael Alcáide "Rafaelillo" en la Plaza de Vichy, el último domingo, ocurrió cuando realizaba un quite al primer toro de la tarde, que correspondía al diestro Luis Ortega. Sufrió una cornada en la región pectoral izquierda, a muy pocos centímetros del corazón. Inmediatamente fue trasladado al Hospital Provincial de Vichy, donde al cabo de tres horas fue sometido a una intervención quirúrgica, en la transcurso de la cual tuvieron que efectuarse varias transfusiones de sangre.

El estado de "Rafaelillo" continúa siendo gravísimo.—Cifra.

AGRICULTOR: Cuando te llame a declarar al Agente censal, acude sin tardanza.

AUTOBUSES SAVA

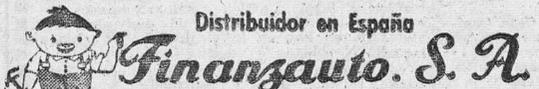


20 butacas
62 C. V. Diesel
7 neumáticos, 7,50 x 16
350.000 pesetas

ENTREGA INMEDIATA

Pago en 36 meses

Distribuidor en España



Avda. José Antonio, 6 ZAMORA

SAVA fabrica con licencias y procedimientos BMC para España.

Como en el "telón de acero"

Cuatro atletas cubanos piden asilo político en Jamaica

Kingston (Jamaica), 14.—Cuatro atletas cubanos levantadores de peso y su entrenador que se hallaban participando en los Juegos Centroamericanos y del Caribe, han solicitado asilo político de los Estados Unidos.

La deserción ocurrió poco antes de dar comienzo las pruebas de levantamiento de peso en un teatro. Los cinco cubanos fueron identificados como Julio Céspedes, el entrenador Ignacio Herrera, Gerardo Díaz, Sergio Oliva y Juan Torres.—Afil.

TEATRO RAMOS CARRION HOY: MATINAL 12.15 e INFANTIL 3.15

El valle de las mil colinas

HISTORIA DE UNA MONJA

TU, KIMI Y YO

TEATRO PRINCIPAL HOY: Continúa desde las 4.30

CRISTINA

La cantante June Richmond, aparece muerta en Suecia

Gotemburgo (Suecia), 14.—La cantante de "jazz" norteamericana June Richmond, de cuarenta y siete años, ha sido encontrada muerta esta tarde en su habitación de un hotel de esta ciudad. No se conocen por el momento las causas de su muerte.—Efe.

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"El príncipe encadenado" (2) y "Conspiración de silencio" (2). RAMOS CARRION.—"El valle de las mil colinas" (2). "Historia de una monja" (3) y "Tú, Kimi y Yo" (2). PRINCIPAL.—"Cristina" (3) y "El valle de las mil colinas" (2). VALDERREY.—"A pleno sol" (4) y "El hombre de las pistolas de oro" (3). ARIAS GONZALO.—"Rommel llama al Cairo" (3 R.) y "Un sombrero lleno de lluvia" (3 R.).

CINE BARRUECO

HOY: A LAS 12.15 (AUTORIZADA MENORES) TÉCNICOLO. El príncipe encadenado... Conspiración de silencio... El príncipe encadenado

LOS ESTRENOS

«CRISTINA»

EN EL RAMOS CARRION La antigua fábula de Pígamea y Galatea, tantas veces llevada a la pantalla, lo ha sido, una vez más, y ahora por españoles. Aunque triste es decirlo, con mucha pena y sin ninguna gloria.

José María Argemí, autor del argumento, del guión y de la dirección, no puede sentirse satisfecho del resultado de su labor en ninguno de los tres niveles.

ARIAS GONZALO

(TEMPORADA DE VERANO) HOY: Continúa desde las 4.30 Nuevo y sensacional programa doble - (Mayores) Estreno alemán de espionaje ROMMEL LLAMA AL CAIRO

UN SOMBRERO LLENO DE LLUVIA

PROGRAMA DE TV

PROGRAMA DE SOBREMESA 02.30.—Apertura y presentación. 02.33.—"Panorama". 02.45.—"Sólo para hombres". 03.00.—Telediario. 03.30.—El tiempo. 03.40.—"Charlas de verano". 03.50.—"Kilómetro cero". 04.05.—"Estación de servicio". 04.20.—Concierto para el hogar. 04.35.—"Por tierras de España". 04.45.—Cierre.

PROGRAMA ESPECIAL 02.00.—Cine para todos.

PROGRAMA DE NOCHE 02.30.—Presentación. 02.32.—"La vuelta a España en 30 minutos". 03.00.—"Patrulla de caminos". 03.25.—El tiempo. 03.30.—Telediario. 03.45.—Siempre hay una canción. 03.55.—Teatro de la Opera. 04.00.—"Desfile de estrellas". 04.10.—Telediario. 04.15.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda. 04.30.—Cierre.

CINEMA VALDERREY

(SALA REFRIGERADA) HOY: Continúa desde las 4.15 ISOLAMENTE POR SIV. El más actual y extraordinario programa del día en CinemaScope y Technicolor (Para mayores) A PLENO SOL El hombre de las pistolas de oro

Anuncie en este diario

EMPRESA SANVICENTE, S. L.

se complace en anunciar al público de Zamora

La gran campaña teatral de las FERIAS Y FIESTAS DE SEPTIEMBRE

PRIMERO: COMPANIA DE COMEDIAS de LILI MURATI con PEDRO PORCEL y PACO MUÑOZ
SEGUNDO: COMPANIA de JOSE TAMAYO con el ESTRENO de LA DAMA DEL ALBA de ALEJANDRO GASONA con ANTONIO VICO, MILAGROS LEAL, ANA MARIA NOE, AMPARO MILLAN, ASUNCION SANCHO, etc.
TERCERO: GRAN COMPANIA DE REVISTAS de QUETA CLAVER
CUARTO: GRAN COMPANIA DE REVISTAS de ZORI-SANTOS con el ESTRENO de OPERACION MILLON
QUINTO: ANTOÑITA MORENO CON SU GRANDIOSO ESPECTACULO
Y muy en breve, sobre la pantalla del TEATRO RAMOS CARRION, primer grandioso ESTRENO de la temporada ¡¡Una película que marca un hito en la historia del cine!! La última intervención ante las cámaras de dos colosales... CLARK GABLE y MARILYN MONROE VIDAS REBELDES Dirigida por JOHN HUSTON Con MONTGOMERY CLIFT

PULSO DE LOS DIAS

Una gran festividad litúrgica asuncionista

«EL MISTERIO DE ELCHE»

Es una suerte para la literatura española que se conserve el prodigioso «Misterio de Elche», ya que sin él no tendríamos un documento musical y literario completo del teatro medieval en España. Su mérito está, sobre todo, en ser el documento en el que hay que basarse y partir para el estudio del origen del teatro hispano. Así lo afirman destacados eruditos que lo han estudiado a fondo, con certero instinto y sabiduría.

Uno ha visto representaciones geniales de dramaturgos, obras teatrales interpretadas por actores que gozan de merecida fama. Uno se ha sentido asombrado de tanta perfección en la escena... Se ha dado cuenta de su pequeñez al escuchar el genio inmenso de un autor inmortal. Nos hemos sentido anonadados ante un mundo de tanta hondura. Sin embargo, desde que hace unos años que, por suerte, presentamos el famoso «Misterio», comprendemos el sentido del arte dramático con una profundidad y una delicada de dimensiones enormes y nuevas... Aquí el teatro es lo que tanto se han afanado en buscar, sin encontrar del todo, los modernos dramaturgos y directores: teatro del pueblo, hecho, rehecho por y para el pueblo.

...Así comienza la fiesta —les va diciendo uno que, por lo visto, bien la conoce.

Y continúa hablándonos: «La representación del drama que veremos mañana tiene lugar en el templo de Santa María. El drama tiene dos jornadas. Se representa, separadamente, las tardes de los días 14 y 15. Está escrito en verso, en castizo y arcaico valenciano. Y gracias a que fue declarado de interés nacional se salvó de la amenaza de desaparecer bajo las llamas con el nefasto advenimiento de la República, pasando a manos de la Junta Nacional de Música y Teatro Líricos, para fomentar el cultivo del folclore y enaltecer las manifestaciones artísticas de la tradición popular».

Y aquí pretendió el enterado ilicitano, nuestro «cicerone», dar fin a sus palabras. Pero, a ruegos de mis compañeros en forastería y curiosidad y gracias también a mi pesada insistencia, nos dijo cuanto sigue, que no es poco:

«Pues bien; les hablaré del drama que verá representarse a quienes nada de profesional tienen, lo cual no deja de ser otro gran mérito... La Virgen, con las manos juntas, cubierta con holgado manto azul y aureola de plata, sube al tablado acompañada por las dos Marías, mudas, y un coro de ángeles. Los personajes de la Virgen y el ángel son representados por niños cantores cuya elección se hace mediante públicos ejercicios, sin que valgan las recomendaciones... En fin; como iba diciendo, la Madre de Dios se arrodilla y canta una especie de sal-

Estamos en agosto y hace mucho calor en la tarde levantina bajo un cielo inmensamente azul, bajo el radiante sol que abraza las calles por donde cruza procesionalmente la imagen yacente de la Madre de Dios, descansando, repo-



ENTIERRO DE LA VIRGEN

sando dulcemente sobre un hermoso y gigantesco lecho cubierto de amplia sábana de fino brocado, con la media luna a los pies y el sol sobre su cabeza: sencillas y elocuentísimos símbolos de su señorío sobre el universo todo... Aquí y allá —¡cómo no, si son calles valencianas!—, el estampido de tracas y caracas se une a la explosión del paso de la procesion que glorifica el tránsito de la Santísima Madre.

Cada año, en los días 14 y 15, en la ciudad ilicita de los palmerales cabe la elevada nave en el crucero de su templo arciprestal. Allí se alza el escenario bajo la grandísima y grandiosa cúpula, cubierto su amplio como por «el cielo» que, circunstancialmente, sirve para ocultar la enorme tramoya y los personajes que toman parte en los aéreos grupos que han de descender al «caídaño» (escenario).

De año en año crece la fama de este arcaico drama litúrgico, de esta extraordinaria y única representación interpretada en su lengua original... El preludio de la fiesta es la «cábala»: al anochecer del día 13 todas las familias suben a las azoteas provistas de una voluminosa sándia, refresco tradicional y obligado en tan solemne velada. A cada momento brillan en las tinieblas los vivos colores de las bengalas y rompen el aire los cohetes voladores. La «Nit de Palbàs» (esta «fiesta» y representación del «Misterio» con sus búsquedas de palmeras pirotécnicas, que iluminan y estreman a los palmerales verdaderos...)

Suenan las doce en el reloj de la Casa Capitular, y estalla desde lo alto de su enorme torra una explosión de bombas de luces que trepidan y atruenan durante largo rato. A simple curiosidad diremos que según cálculos obtenidos por los pirotécnicos que vendieron cohetes y «palmeras», tronadores y «buscapiés» para quemarlos en las noches del 13 al 15, su importe asciende a millón y medio de pesetas. Y con motivo de la tradicional «cábala» se registra el hecho de haberse consumido en la famosa fiesta cincuenta mil sándias, cuyo peso se aproxima a los doscientos mil kilos.

Los fuegos de artificio han terminado. Comienzan a desfilar los vecinos y forasteros, ceñidos casi por las fantasmagóricas luces y resplandores de la pólvora. En la barahunda del desfile crece el comentario que considera interesantes a mi curiosidad... Aprieto el paso y les alcanzo. Forman el grupo mujeres y hombres que, al parecer, acompañan a quienes, como yo, también son curiosos visitantes. Me uno a ellos sin mediar presentación alguna. Divina gracia que sólo reina en los pueblos...

modia monótona y triste, muy triste. Aflijo a la Santísima Virgen la pérdida de su Hijo; reza contemplando el Huerto de Getsemani, la Cruz del Redentor y su Sepulcro, figurado en varios sitios de la iglesia... Abrese entonces el cielo y baja de él un globo azul con franjas de oro, a los sones de la música y entre las aclamaciones de la multitud. El monumental globo es la llamada «magrana» (granada), que se abre dejando al descubierto al ángel que hay dentro de ella. El celestial personaje saluda a la Virgen, le anuncia que a los tres días morirá para ser coronada en la Gloria y le da una palma de oro, encargándole que la lleve delante de su cadáver cuando hayan de enterrarla. Entonces, la «Mare de Deu» le pide al ángel la merced de que vengan los apóstoles, reunidos en la cercana ermita de San Sebastián, que sirve de vestuario a todos los actores, que no son pocos...

Llega primero San Juan, a quien la Virgen entrega la palma; viene San Pedro y siguen llegando los demás... Ya todos ante la Santa Madre, el discípulo amado les dirige estas palabras a los otros once: «Cuando mañana salga del cuerpo el alma de María, no lloréis delante de los demás, para que no se turbe el pueblo; así me lo ordenó nuestro Señor Maestro cuando yo descansaba sobre su pecho la noche de la Cena». La Virgen figura morir, pero por arte de tramoya, la niña que la representa es sustituida en el lecho monumental por la propia imagen de la Madre de Dios, que, según la tradición, llegó a Elche milagrosamente en aquella madrugada del 29 de diciembre del año 1370, en que en la playa del Pinet había guardia el soldado Francisco Cantó...

Mas he aquí una aclaración, señores: Esta imagen no es la de la Virgen tendida y muerta, sino viva y en pie, pues para figurar el fallecimiento se le pone mascarilla de difunta. Es éste uno de los momentos más emocionantes; el cielo se abre otra vez y baja el «Ara Coelii» (altar del cielo), en donde sobre paño de oro está en pie un ángel vestido de blanco y acompañado de cuatro querubines que tocan el arpa... El ángel desciende para recoger el alma de Santa María, representada por una pequeña efigie de la Virgen, y la sube al cielo entre el estruendo del órgano, de la orquesta, de las campanas y las aclamaciones de todo un pueblo...

En fin, señores, la información me ha terminado; mañana verán el drama... Así nos quedó, con la miel en los labios, nuestro simpático y desconocido amigo.

Por la transcripción: JOSE PEREZ DEL BOSQUE

La vida: actualidad y reportaje

«DOVER CONQUISTADO, LA GUARNICION DEGOLLADA, LONDRES INVADIDO, INGLATERRA CONQUISTADA»

Así decía en 1880 un panfleto de la oposición británica al túnel bajo el Canal de la Mancha. Ahora Gran Bretaña y Francia estudian la construcción «de una obra fija de travesía del Canal»

Pocos temas han dado tanto que hablar o que escribir como el famoso proyecto de un túnel bajo el Canal de la Mancha, uniendo Gran Bretaña al continente. En cierta ocasión comentaba el «Times» que el argumento más fuerte que tiene en contra es que «si se llevara a cabo se privaría a la posteridad de un ejercicio intelectual del que sucesivas generaciones han sacado una gran cantidad de limpia diversión». Pero ahora parece que va en serio. A finales de 1959 ya se habló de ello, y por cierto que subieron las olvidadas acciones de las compañías que tenían la concesión de la construcción. El pasado año el Gobierno francés tomó la decisión de «establecer conversaciones con el Gobierno británico sobre la construcción eventual de una obra fija de travesía del Canal de la Mancha». El 17 de noviembre el ministro británico de Transportes, Ernest Marple, tuvo en París una entrevista con su colega francés con discusiones «útiles» a este respecto, y se decidió que continuaran las consultas técnicas entre un grupo inglés y otro francés, de especialistas, sobre un proyecto de túnel o de puente para cruzar el Canal.

Pero desde 1956 las cosas cambiaron. Un abogado de Manhattan, llamado Frank Davidson, creó un grupo de estudios llamado «Channel Tunnel Study Group», compuesto por su propia compañía técnica y por las dos que tenían la antigua concesión. Hoy, la antigua compañía británica pertenece en gran parte a la Comisión Británica de Transportes, mientras que la francesa pertenece, en una medida, a la S. N. C. F., o sea la empresa nacionalizada de ferrocarriles, en una cuarta parte a los Bancos Rothschild y Unión Parisiense y en otra cuarta parte a accionistas privados. Después de setecientos mil dólares de gasto en dos años de estudios preliminares y en hacer 56.000 entrevistas a pasajeros del Canal trazó uno de los proyectos actuales.

Como es lógico, esta resurrección levantó otra oleada de protestas en Gran Bretaña. Su actual militar más destacado, el mariscal Montgomery, trazó sombrías profecías sobre un túnel que significaría «el final de la inviolabilidad de nuestra isla contra las pisadas de un invasor». Pero esta vez las protestas han caído en el vacío. Los ar-

tes de diámetro, distantes entre sí treinta metros. Iría de Folkestone, en Inglaterra, a Calais, en Francia. Por cada túnel iría un ferrocarril con trenes que llevarían a 140 kilómetros de velocidad y que podrían transportar 1.200 coches por hora, pues este túnel no serviría, por cuestiones de ventilación debidas a los gases de los coches, para que éstos hicieran el recorrido por sí. La distancia entre París y Londres quedaría reducida de 8 a 5 horas. Los trabajos durarían cinco años y se calcula el coste en 2.140 millones de nuevos francos. Un consorcio internacional de seis Bancos: Dillon y Read Morgan, de Nueva York; Erlangers Ltd. y Morgan Grenfell, de Londres, y Rothschild y Unión Parisiense, de París, está dispuesto a sufragar los gastos, recogiendo el dinero de inversores privados de Europa y América.

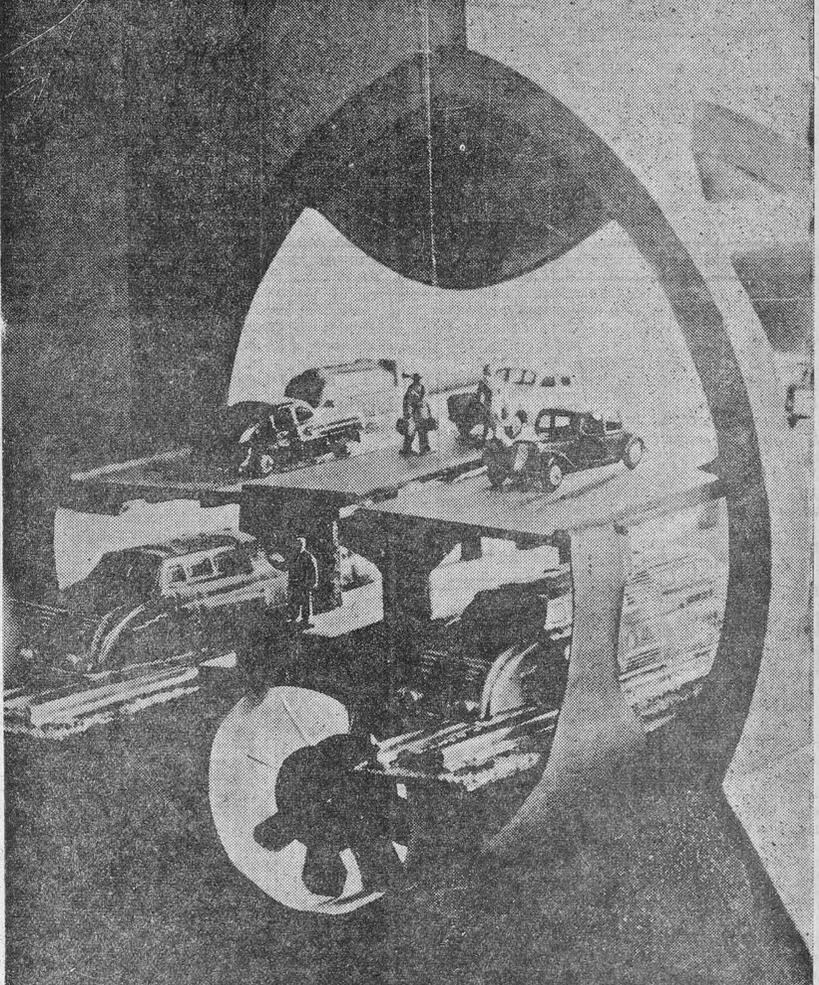
Hay otro proyecto, variante de este túnel, estudiado por Basdevant y Dautry y defendido por la Unión Routière, que prevé, además, dos pistas para coches, con un coste de 2.400 millones de nuevos francos.

Pero en Francia los transportis-

Gobierno de la IV República, y que, resucitando un proyecto de 1889, modificado ahora, ha propuesto la construcción de un puente sobre el Canal. En la sociedad participan varias grandes empresas: Credit Lyonnais, Creusort, Sud Aviation, etc.

El puente iría de Douvres al Cabo Gris-Nez, tendría una anchura de 35 metros y una longitud de 32 kilómetros 200 metros. Comprendería una autopista de cinco calzadas en el centro, a cada lado una vía férrea y al otro lado de éstas sendas calzadas para motos y bicicletas. Tendría una altura de 50 metros, que en algunos lugares se elevaría a 70 para dejar paso a los mayores buques. Los trabajos durarían de cuatro a seis años y costarían 3.800 millones de nuevos francos. Incluso se ha fijado ya el peaje en unos 90 francos. Cada grupo defiende su proyecto y ataca al otro. Moch dice que el túnel produciría claustrofobia; los partidarios del túnel dicen que el puente sería un peligro para la navegación y además que no se podría utilizar en tiempo de niebla, tan frecuente en el Canal.

Los gobiernos no han querido



Proyecto de túnel: de forma ovoide, podrían pasar dos filas de coches y dos vías ferroviarias. Gigantescos ventiladores garantizarían la renovación del aire.

El miedo a Napoleón

Napoleón fue el primero que pensó en abrir un túnel bajo el Canal cuando preparaba la invasión de Inglaterra en el famoso campo de Boulogne. Un grabado de la época presentaba un triple salto: los globos cruzando el aire, los barcos surcando el Canal y por bajo de éste un túnel que atravesaban a pie seco los regimientos de dragones. Desde aquella época los británicos sufrieron lo que pudieran llamar «mal del túnel y de la invasión». Se trazaron varios proyectos, muchos de ellos practicables, pero que siempre tropezaron con la hostilidad de diputados y militares británicos, ayudados poderosamente por la prensa. El día en que se construyera el Canal, advertían, Gran Bretaña dejaría de ser una isla, se habría acabado el «espléndido aislamiento» y los ejércitos continentales, que no podían atravesar la barrera marítima del Canal, lo cruzarían cómodamente por el túnel para llevar los horrores de la guerra a un país que se había visto libre de ellos desde los tiempos de Guillermo de Normandía.

Los mares de la reina Victoria

Sin embargo, en 1880 se empezó la construcción del túnel, por ambos extremos, a cargo de la «Channel Tunnel Company» por parte británica, y de la «Société Concessionnaire du tunnel sous-marin» por la francesa. La propia reina Victoria se mostró entusiasta partidaria de él, pero por razones particulares: «Podéis decir al ingeniero francés que si puede construirle le daré mi bendición en nombre propio y en el de todas las iglesias». Pues así se evitarían los inconvenientes del mareo al cruzar en barco el Canal. La Reina, junto con el primer ministro, Gladstone, llegó a inspeccionar los trabajos realizados.

Pero entonces surgió, más potente que nunca, la tradicional oposición británica. El War Office, ayudado por una campaña del «Times», logró paralizar las obras. Una activa campaña de propaganda desarrolló en todo el país, llegando un panfleto a titular sus incendiarias páginas del siguiente modo: «Dover, conquistado; la guarnición, degollada; el túnel, vomitando soldados de todas las armas; Londres, invadido; Inglaterra, conquistada». El más respetado militar de la época, el barón Wolseley, declaró: «Seguramente John Bull no va a poner en peligro su derecho de nacimiento, su libertad y su propiedad simplemente para que hombres y mujeres vayan de una nación a otra sin marearse». Y las obras se paralizaron, quedando como muestra dos pedacitos de túnel de casi dos kilómetros de longitud, uno en cada nación, que sólo sirven para dar ocupación a sendos vigilantes.

Los argumentos económicos son poderosos. El transporte de coches a través del Canal, que se calcula que crecería en un 34 por 100 en los últimos tres años, ha aumentado en realidad un 50 por 100. Se estima que el número de pasajeros será, en 1965, de once millones y medio. Para hacer frente a este alud, Gran Bretaña debería construir ferry-boats, aviones, acondicionar puertos y aeródromos por valor de 56 millones de dólares, mientras que, por ejemplo, su contribución al túnel, obra permanente, sólo sería de 73 millones de dólares.

Los argumentos económicos son mucho más fuertes y, además, Gran Bretaña da así una muestra de su sinceridad en unirse al Mercado Común, ligándose al continente.

Los argumentos económicos son poderosos. El transporte de coches a través del Canal, que se calcula que crecería en un 34 por 100 en los últimos tres años, ha aumentado en realidad un 50 por 100. Se estima que el número de pasajeros será, en 1965, de once millones y medio. Para hacer frente a este alud, Gran Bretaña debería construir ferry-boats, aviones, acondicionar puertos y aeródromos por valor de 56 millones de dólares, mientras que, por ejemplo, su contribución al túnel, obra permanente, sólo sería de 73 millones de dólares.

comprometerse hasta ahora y sólo hablan de «una obra fija». Aunque quizá la solución sea doble y, después de tanta hostilidad al túnel, se tenga no sólo túnel, sino también puente.

JUAN SOLER
(Exclusivo para PYRESA.)

A LA HORA DEL CAFÉ

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

1. Perrito. 2. Danza antigua. 3. Al revés, comparativo. 4. Al revés, terminación del diminutivo. Utensilio.

JEROGLIFICO
¿DONDE LO ENCONTRASTE?

VERTICALES

1: Al revés, ración que se le da a la tropa. 2: Al revés, perteneciente a cierta secta. 3: Engañado. 4: Al revés, receló. 5: Cierta mueble. 6: Levantar. 7: Término. Respaldo. 8: Advertir. Reverencia. 9: Lugar en que habitan ciertos animales. 9: Sin daño. 10: Unir. 11: Se atreviera.

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Ce. As. 2: Or. Pj 3: Panegíricos. 4: Oras. Sora. 5: Stes. Canto. 6: Ce. Ara. Ja. 7: Roles. Laura. 8: Aras. Pare. 9: Popularizar. 10: As. Ra. 11. Ro. As.

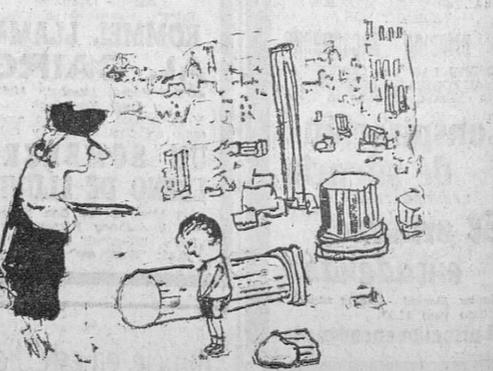
Verticales.—1: Copas. Rapar. 2:



Solución al último jerooglífico: ESTABA CON EL

AGRICULTOR:
De cara al futuro más inmediato, España abordará el problema del campo. El Censo Agrario es un paso importante en esta empresa, de la que tú serás beneficiario.

Ruinas romanas y despiste



—¿Has sido tú?